

ARMATUREN & ACCESSOIRES

Kranen en accessoires · Robinetteries et accessoires





DAS PERFEKTE ZUSAMMENSPIEL HET PERFECTE SAMENSPEL UNE INTERACTION PARFAITE

Vorbei sind die Zeiten, in denen das Badezimmer einfach nur „dazugehörte“. Aus ihm ist schon längst ein Wohnraum geworden, der als individuell und funktional gestaltetes Refugium eine Erholung vom Alltag bietet.

Umso schöner, wenn wir Sie bei seiner Gestaltung auf so wundervolle Art inspirieren dürfen. Mit dem Designverständnis vieler Jahrzehnte vereinen wir unsere Ideen für Sie zu hochwertigen Armaturen. Stilsicher gestaltet und mit richtungsweisender Technologie versehen. Funktional und dennoch ästhetisch sind sie täglicher Gebrauchsgegenstand und persönlicher Ausdruck in einem. Eine Art heimlicher Star, der sich auf der Bühne des vollkommenen Baddesigns besonders wohl fühlt und aus einem perfekt eingerichteten Bad ein außergewöhnlich eingerichtetes Bad macht.

Sie haben eine Vision? Entdecken Sie einzigartige Waschtischbatterien, Regenbrausen, Kopfbrausen oder verschiedene Duscharmaturen, um Ihre Ideen mit Stil zu akzentuieren.

De tijden waarin de badkamer er gewoon slechts 'bijhoorde' zijn voorbij. Ze is al lang een woonruimte geworden, die als individueel en functioneel ingericht toevluchtsoord ontspanning van de dagelijkse beslommingen biedt.

Des te mooier, als wij u bij de vormgeving ervan op een geweldige wijze mogen inspireren. Om u kwaliteitskranen te bieden, verenigen wij de designkennis die wij de afgelopen decennia hebben opgedaan met onze ideeën. Stijlvast vormgegeven en voorzien van baanbrekende technologie. Functioneel en toch esthetisch zijn zij zowel een dagelijks gebruiksvoorwerp als een persoonlijke expressie. Een soort heimelijke ster, die het op het toneel van het volkomen badkamerdesign bijzonder naar haar zin heeft en uit een perfect ingerichte badkamer een buitengewoon ingerichte badkamer weet te maken.

Hebt u een visie? Ontdek unieke wastafelkranen, regendouches, hoofddouches of verschillende douche kranen om uw ideeën met stijl te accentueren.

L'époque où la salle de bain n'était qu'une pièce « accessoire » est bel et bien révolue. Elle est depuis longtemps devenue une pièce à vivre à part entière, un refuge personnel et fonctionnel pour oublier le stress quotidien.

Et c'est encore mieux lorsque vous nous laissez vous inspirer de si belle manière pour son agencement. Notre expérience de plusieurs décennies en matière de design vient ici se marier à nos idées rien que pour vous, donnant naissance à une robinetterie de grande qualité. Le tout avec un style sûr et une technologie avant-gardiste. Fonctionnels sans renoncer à l'esthétique, ce sont à la fois des objets du quotidien et une expression de votre personnalité. Une star de la maison en quelque sorte, qui se sent particulièrement à l'aise sur la scène d'une salle de bain au design abouti ; ainsi, une salle de bain parfaitement bien agencée devient aussi une salle de bain d'exception.

Vous avez un projet ? Découvrez nos mélangeurs de lavabo uniques, nos pommes de douche arrosoir, nos douches de tête et nos différentes robinetteries de douche pour donner du style à vos idées.



INHALT · *INHOUD* · *SOMMAIRE*

ERLEBNIS *BELEVING* *EXPÉRIENCE*

- 6 Ganz nach Ihrem Geschmack
Geheel naar uw smaak
Crée à votre goût
- 8 Ein magisches Ritual
Een magisch ritueel
Un rituel magique
- 10 Im Takt des Wassers
Op het ritme van het water
Au rythme de l'eau

LEISTUNGEN *PRESTATIES* *PRESTATIONS*

- 70 Qualität mit Persönlichkeit
Kwaliteit met persoonlijkheid
Qualité et personnalité
- 72 Von nachhaltigem Wert
Zeer duurzaam
Une valeur durable
- 74 x-tra Service

SERIEN *SÉRIES* *SÉRIES*

- 12 Just
- 26 LaFleur
- 32 LaFleur classique
- 34 LaFleur exclusive
- 38 Cult
- 44 Subway
- 50 L'Aura
- 58 Square
- 60 Square exclusive
- 64 Source
- 66 Source flow

PRODUKT ÜBERSICHT *PRODUCT* *OVERZICHT* *APERÇU DES* *PRODUITS*

- 76 Cult
- 80 Just
- 84 LaFleur
- 88 LaFleur classique
- 90 LaFleur exclusive
- 91 L'Aura
- 95 Source
- 98 Source flow
- 99 Square
- 103 Square exclusive
- 104 Subway



GANZ NACH IHREM GESCHMACK GEHEEL NAAR UW SMAAK CRÉÉ À VOTRE GOÛT

Ein Mensch fühlt sich dort besonders wohl, wo er sich individuell entfalten kann. Er ist glücklich, wenn er einen Raum betritt, den er ganz nach seinem Geschmack geschaffen hat. Für dieses „Glücksgefühl“ haben wir Design- und Stilwelten geschaffen, die nahezu jedes Herz und Auge erreichen. Mal elegant, mal ganz natürlich. Von geradlinig bis prunkvoll. Für urbane Trendsetter und echte Landburschen. Vom kühlen Norden bis zum temperamentvollen Süden. Die Armaturen werden dabei zu unverkennbaren Sehenswürdigkeiten der jeweiligen Welt. Stilbildend und dennoch zurückhaltend fügen sie sich in das Gesamtbild des Bades ein. Diese Broschüre soll Ihr Wegweiser auf einer kleinen Reise durch die Designwelten von Villeroy & Boch sein. Eine Reise ganz nach Ihrem Geschmack.

Een mens voelt zich het meest op zijn gemak op een plek waar hij zich individueel kan ontwikkelen. Hij is gelukkig als hij een ruimte binnenloopt die hij geheel naar eigen smaak heeft vormgegeven. Voor dit 'geluksgevoel' hebben wij design en stijlwerelden gecreëerd die vrijwel elk hart (en oog) beroeren. De ene keer elegant, de andere keer heel natuurlijk. Van rechtlijnig tot barok. Voor stedelijke trendsetters tot liefhebbers van het platteland. Van het koele noorden tot het temperamentvolle zuiden. De kranen worden daarbij tot onmiskenbare bliktrekkers van de betreffende wereld. Sterk beïnvloedend en toch terughoudend voegen zij zich in het totaalplaatje van de badkamer. Deze brochure dient uw wegwijzer te zijn op een kleine reis door de designwereld van Villeroy & Boch. Een reis geheel naar uw smaak.

Un individu se sent particulièrement bien dans un endroit où il peut s'épanouir personnellement. Il est heureux de pénétrer dans une pièce qu'il a créée entièrement à son goût. C'est pour ce « sentiment de bonheur » que nous avons imaginé un design et des styles capables de toucher le cœur et le regard de chacun. Élégant ou très naturel. Rectiligne ou opulent. Pour les actifs urbains qui font les tendances ou les vrais « campagnards ». Du Nord au froid mordant jusqu'au Sud au tempérament de feu. Nos robinetteries deviennent les curiosités incomparables de chacun de ces mondes. Apportant discrètement leur touche pleine de style, elles s'intègrent parfaitement à l'ensemble de la salle de bain. Cette brochure a vocation à vous servir de guide pour un petit voyage à travers les mondes de design de Villeroy & Boch. Un voyage organisé entièrement à votre goût.



EIN MAGISCHES RITUAL

EEN MAGISCH RITUEEL

UN RITUEL MAGIQUE

Das erste Prasseln der Wassertropfen klingt wie der Trommelwirbel für eine Symphonie der Entspannung. Dieser Moment gehört nur Ihnen. Am Morgen, wenn die Müdigkeit förmlich aus dem Körper sprudelt. Am Abend, wenn man vollständig umgeben von Wasser den anstrengenden Alltag abspült. Oder nach dem Sport, wenn eine heiße Dusche der Startschuss für die wohltuende Regeneration ist. Eine Dusche hat etwas Magisches. Wie mit einem Zauberstab lassen Sie die Zeit stillstehen und schaffen sich Raum für Erholung. Raum, den Sie mit den einzigartigen Duschlösungen von Villeroy & Boch ganz individuell gestalten können. Kommen Sie mit uns in Ihre persönliche Wellness-Oase. Hier stehen Sie im Mittelpunkt, während unzählige der Natur nachempfundene Wassertropfen sanft auf Ihrer Kopfhaut kitzeln. Links und rechts von Ihnen beleben bis zu sechs Seitenbrausen punktuell die Haut und Muskeln. Die Handbrause hört auf Ihr Kommando mit bis zu drei verschiedenen Strahlarten. Wir bieten Ihnen die Freiheit, Ihre ganz persönliche Entspannung zu finden. Dazu gehören auch Einbaumöglichkeiten, die keine Grenzen kennen: Ganz nach Ihren Vorstellungen entscheiden Sie, ob Sie eine Aufputz- oder Unterputzinstallation wünschen, der Brausekopf an der Wand oder der Decke platziert wird oder ob die Ventile horizontal oder vertikal angeordnet sein sollen.

De eerste waterdruppels die uit elkaar spatten klinken als het getrommel aan het begin van een ontspanningssymfonie. Dit moment is alleen van u; ,s ochtends, als de moeheid figuurlijk uit uw lichaam borrelt, ,s avonds, als men geheel door water omgeven de inspannende dag van zich afspoelt, of na het sporten, als een warme douche het startshot is voor het weldadige herstel. Een douche heeft iets magisch. Als met een toverstafje wordt de tijd stilgezet en maakt u plaats en tijd voor ontspanning. Plaats, die u met de unieke douche-oplossingen van Villeroy & Boch geheel naar eigen smaak kunt vormgeven. Kom met ons mee naar uw persoonlijke wellness-oase. Hier staat u in het middelpunt, terwijl ontelbare natuur nabootsende waterdruppels zachtjes uw hoofd kietelen. Links en rechts van u doen tot zes zijdouches puntsgewijs de huid en de spieren herleven. De handdouche reageert met tot drie verschillende soorten stralen op uw commando's. Wij bieden u de mogelijkheid uw geheel persoonlijke ontspanning te vinden. Daartoe behoren ook inbouwmogelijkheden die geen grenzen kennen: geheel volgens uw ideeën beslist u, of u de voorkeur geeft aan een op- of inbouwinstallatie, de sproeikop aan de muur of aan het plafond en de stopkranen horizontaal of verticaal.

Les premières gouttes d'eau résonnent comme un roulement de tambour annonçant une symphonie de détente. Ce moment n'appartient qu'à vous. Le matin, lorsque les dernières bribes de sommeil jaillissent littéralement hors de votre corps. Le soir, en laissant l'eau couler tout autour de soi pour se débarrasser du stress quotidien. Ou après le sport, lorsqu'une douche bien chaude donne le coup d'envoi d'une régénération bienfaisante. Une douche a quelque chose de magique. Tel un sorcier avec sa baguette, vous arrêtez le temps et vous vous créez un espace de détente. Un espace que vous pouvez personnaliser entièrement grâce aux solutions de douche uniques de Villeroy & Boch. Venez avec nous dans votre oasis de bien-être personnelle. Ici, vous êtes au centre de tout, tandis que d'innombrables gouttes d'eau reproduisant la pluie naturelle chatouillent doucement votre cuir chevelu. Sur votre droite et votre gauche, jusqu'à six douchettes latérales revigorent çà et là votre peau et vos muscles. La douchette à main répond à vos désirs en vous proposant jusqu'à trois types de jets différents. Nous vous offrons la liberté de trouver votre source de détente bien à vous. Pour cela, nous proposons également des possibilités d'installation illimitées : à vous de décider, en fonction de vos idées, si vous préférez une installation apparente ou encastrée, une fixation de la pomme de douche au mur ou au plafond ou un agencement horizontal ou vertical des robinets.

IM TAKT DES WASSERS

OP HET RITME VAN HET WATER

AU RYTHME DE L'EAU

Wenn das Duschritual zur Symphonie der Entspannung wird, legen wir Ihnen den Taktstock in die Hand: die Premium-Handbrausen aus dem Hause Villeroy & Boch. Hier trifft elegantes Design auf innovative Funktionen. Diese Qualität spüren Sie z. B. schon beim ersten Anfassen der filigranen Stabhandbrause. Sie liegt gut und sicher in der Hand, ist wie alle Handbrausen sehr geräuscharm und zudem ein echter Blickfang, wenn sie einmal nicht im Einsatz ist. Mit unseren Premium-Handbrausen gönnen Sie sich ein Dusch-Erlebnis der besonderen – und dank ihrer Pflegeleichtigkeit auch der besonders langlebigen – Art.

Als het doucheritueel een ontspannings-symfonie wordt, reiken wij u het dirigeerstokje aan: de premium-handdouches van de firma Villeroy & Boch. Hier ontmoet elegant design innovatieve functies. Deze kwaliteit merkt u bijv. al als u voor het eerst de elegante staafohanddouches aanraakt. Ze ligt goed en stevig in de hand, is net als andere handdouches zeer geluidsarm en bovendien een echte blikvanger als ze eens een keertje niet gebruikt wordt. Met onze premium-handdouches kunt u zich een unieke – en dank zij haar onderhoudsgemak ook bijzonder duurzame – douchebeleving.

Si le rituel de la douche est une symphonie de détente, c'est à vous de jouer le chef d'orchestre : votre baguette, c'est la douchette à main Premium de Villeroy & Boch. La rencontre entre design élégant et fonctions innovantes. Une qualité palpable dès la première prise en main de cette douchette en forme de barre tout en finesse. Parfaitement maniable, elle est très silencieuse comme toutes les douchettes et, lorsqu'elle n'est pas utilisée, son design original attire tous les regards. Avec notre douchette à main Premium, accordez-vous une expérience de douche incomparable qui, grâce à la facilité d'entretien, se prolongera aussi dans le temps.



JUST

Wohnkultur mit starkem Charakter

Wooncultuur met sterk karakter

Un art de vivre au caractère bien trempé

MEMENTO Waschtisch · Wastafel · Lavabo
PRO ARCHITECTURA Fliesen · Tegels · Carreaux





ATMOSPHÄRE NACH PLAN SFEER VOLGENS PLAN CRÉER UNE AMBIANCE SANS RIEN LAISSER AU HASARD



LOOP & FRIENDS Aufsatzwaschtisch · *Opzetwastafel* · *Vasque à poser*
LOOP & FRIENDS Badewanne Duo · *Badkuip Duo* · *Baignoire Duo*
MEMOIRE OCEANE + NATURE SIDE Fliesen · Tegels · Carrelage

Sanfte Farbtöne, natürliche Strukturen und Materialien ergänzen sich zu einer Atmosphäre wohnlicher Leichtigkeit. Ein Umfeld, das durch Just ideal ergänzt wird, zum Beispiel in Form der schwerelos wirkenden Wandbatterie. Gerade Linien, rechte Winkel und sanfte Radien sind die charakteristischen Merkmale aller Armaturen. Sie ergänzen sich zu einem roten Faden, der den Raum zu einer durchgängigen Einheit verbindet.

Zachte kleuren, natuurlijke structuren en materialen vullen elkaar aan tot er een sfeer van huiselijke lichtheid ontstaat. Een omgeving die door Just verwerkelijkt wordt, bijvoorbeeld in de vorm van de gewichtloos lijkende wandmengkraan. Rechte lijnen, rechte hoeken en zachte stralen zijn de karakteristieke eigenschappen van alle kranen. Ze worden vervolledigd door een rode draad die de ruimte tot een algemeen eenheid omvormt.

Les tons doux, les structures naturelles et les matériaux se combinent pour créer une atmosphère intérieure empreinte de légèreté. Une atmosphère que la série Just viendra compléter à merveille, par exemple avec sa robinetterie murale qui semble se jouer de la gravité. L'association de lignes droites, d'angles droits et de courbes adoucies caractérise toutes les robinetteries de cette série. Elle constitue le fil d'Ariane qui confère à l'espace une unité constante.

EIN STARKER AUFTRITT EEN STERK OPTREDEN NE PAS PASSER INAPERÇU

Das streng geometrische Design, die durchdachte Konstruktion, hochwertige Materialien und eine präzise Verarbeitung machen Just zu einem durch und durch starken Charakter. Die neue Armaturenserie von Villeroy & Boch zeigt sich als echter Generalist mit Ecken und Kanten. Gönnen Sie sich einen Blick in das Spiegelbild moderner Wohnkultur.

Het strikt geometrische design, de doordachte constructie, de hoogwaardige materialen en de precieze verwerking maken Just tot een door en door sterk karakter. De nieuwe kranenserie van Villeroy & Boch toont zich als echte allrounder met een eigen karakter. Gun uzelf een blik in het spiegelbeeld van de moderne woencultuur.

Un design rigoureusement géométrique s'associe à une conception bien pensée, des matériaux de qualité et une finition précise qui confèrent à la série Just un caractère très marqué. La nouvelle série de robinets de Villeroy & Boch se présente comme une authentique généraliste tout en angles et en arêtes. Venez jeter un coup d'œil au reflet de l'art de vivre contemporain.



LOOP & FRIENDS Badewanne Duo · *Badkuip Duo* · *Baignoire Duo*





METRIC ART Waschtisch · Wastafel · Lavabo
STRIPES & WAVE + BERNINA Fliesen · Tegels · Carrelage



LOOP & FRIENDS Aufsatzwaschtisch · Opzetwastafel · Vasque à poser
STRIPES & WAVE Fliesen · Tegels · Carrelage

Just ist der beeindruckende Beweis dafür, wie sich ein durchdachtes Design perfekt in verschiedene Raumarchitekturen einfügen lässt und mit unterschiedlichen Stilen korrespondiert. Sie passt zu quadratischen, rechteckigen und runden ebenso wie zu ovalen und sogar asymmetrischen Waschtischen und Wannen, ergänzt diese oder akzentuiert sie. In jedem Fall hebt Just die individuelle Note eines Raumes hervor.

Just is het indrukwekkende bewijs dat een doordacht design perfect in verschillende kamerarchitecturen ingevoegd en op diverse stijlen afgestemd kan worden. Ze past zowel in kwadratische, rechthoekige en ronde, als in ovale en zelfs in asymmetrische wastafels en badkuipen, ze vult hen aan en accentueert hen. In ieder geval geeft Just elke kamer een individuele touch.

Just apporte la preuve incontestable qu'un design bien pensé s'intègre à la perfection dans les architectures intérieures les plus diverses et s'adapte à des styles très différents. Elle se combine à des lavabos et des baignoires de forme carrée, rectangulaire et ronde ou encore ovale, voire asymétrique : elle les complète ou les renforce. Dans tous les cas de figure, la série Just apporte la touche finale à la pièce.

SO WANDELBAR WIE DAS LEBEN
 ZO VERANDERLIJK ALS HET LEVEN
 UNE POLYVALENCE QUI S'ADAPTE À
 VOTRE FAÇON DE VIVRE

FREIHEIT FÜR DAS WASSER

VRIJHEID VOOR HET WATER

QUAND L'EAU RETROUVE SA LIBERTÉ

Just zeigt seinen geradlinigen und starken Charakter auch beim Spiel mit dem Wasser. Mal impulsiv, mal filigran – aber immer mit einem deutlichen Statement für gutes Design und Qualität. Gerade deshalb passt Just hervorragend in Wohnwelten, in denen die höchsten Ansprüche an Stil und Eleganz Gestalt annehmen.

Just toont haar rechte lijnige en sterke karakter ook tijdens het spel met het water. De ene keer impulsief, dan weer elegant – maar altijd met een duidelijk statement voor goed design en kwaliteit. Daarom juist past Just ook uitstekend in leefruimten waar de hoogste eisen aan stijl en elegantie gesteld worden.

Le design rectiligne et le caractère marqué de la série Just se reflètent également dans son interaction avec l'eau. Tantôt impulsive, tantôt fine et légère, mais toujours résolument tournée vers un design et une qualité de haut niveau. C'est la raison pour laquelle Just s'adapte à merveille dans des univers où le style et l'élégance sont de mise.



SQUARO EDGE Badewanne · Badkuip · Baignoire

NATURE SIDE + PRO ARCHITECTURA Fliesen · Tegels · Carrelage





GLÄNZENDE AUSSICHTEN STRALENDE VOORUITZICHTEN UN AVENIR BRILLANT



Just ist zeitlos schön und besticht darüber hinaus durch eine besonders nachhaltige Qualität. Alle Armaturen werden von innen und außen aus einer robusten Kupfer-Zink-Legierung gefertigt. Eine hochwertige Chrombeschichtung macht die Armatur unempfindlich gegen Kratzer und ähnliche mechanische Einflüsse. So bleibt ihre glanzvolle Erscheinung und die damit verbundene Freude über viele Jahre erhalten.

Just is tijdloos mooi en verleidt bovendien door een bijzonder duurzame kwaliteit. Alle kranen worden van binnen en buiten uit een robuuste koper-zinklegering samengesteld. De hoogwaardige chroombekleding maakt de kraan resistent tegen krassen en gelijkaardige mechanische invloeden. Zo blijft haar glanzende verschijning en de daarmee verbonden vreugde vele jaren behouden.

D'une esthétique intemporelle, la série Just se distingue en outre par une qualité particulièrement résistante. Toutes les robinetteries sont fabriquées dans un alliage robuste de cuivre et de zinc, à l'intérieur comme à l'extérieur. Le revêtement chromé de haute qualité permet au robinet de résister aux rayures et autres influences mécaniques semblables. Il conserve ainsi sa brillance et saura vous donner entière satisfaction pendant de nombreuses années.



SUBWAY Duschwanne · Douchebak · Bac à douche
BIANCONERO Fliesen · Tegels · Carreaux



DESIGN BIS INS DETAIL *DESIGN TOT IN HET KLEINSTE DETAIL* *DESIGN JUSQUE DANS LES* *MOINDRES DÉTAILS*

Die Ästhetik von Just entspricht der hohen Kunst von leisen Tönen: Reduzierte Formen, hochwertige Materialien und dezente Farben verbinden sich zu einer Symphonie für das Auge. Diese durchgängige Designsprache zeigt sich auch in den liebevollen Accessoires wie dem Seifenhalter oder dem Handtuchhaken.

De esthetiek van Just voldoet aan de hoge kunst van zachte tonen: gereduceerde vormen, hoogwaardige materialen en tactvolle kleuren worden gecombineerd tot een symfonie voor het oog. Deze algemene designtaal is ook te zien in de liefdevolle accessoires zoals het zeepschaaltje en de handdoekhaak.

La sobriété de la série Just est portée au sommet de l'art. Elle associe des formes contenues, des matériaux de qualité et des couleurs discrètes pour nous offrir une véritable symphonie pour les yeux. Un langage conceptuel continu qui se retrouve dans des accessoires pleins de charme tels que le porte-savon ou la patère porte-serviette.





LA FLEUR

Verführerische Sinnlichkeit
Verleidelijke zinnelijkheid
Séduction et sensualité



LA BELLE Badewanne · Badkuip · Baignoire



LA BELLE Waschtisch · Wastafel · Lavabo

RUNDUM ANMUTIG *RONDOND SIERLIJK* *LE CHARME À L'ÉTAT PUR*

Mit sanften Rundungen neigt LaFleur sich dem Menschen entgegen. Einfach zauberhaft – die Form der freistehenden Badewannenarmatur bildet einen rundum verführerischen Blickfang, in dem sich feminine Anmut entfaltet.

Met zachte rondingen komt LaFleur de mens tegemoet. Eenvoudig betoverend – de vorm van vrijstaande badkranen die samen een rondom verleidende blikvanger vormen, waarin de vrouwelijke gratie zich ontplooit.

Avec ses courbes tout en douceur, LaFleur se penche délicatement vers vous. Tout simplement enchanteur: la forme de la robinetterie de baignoire en pose libre crée un point de mire séduisant dans lequel s'épanouit une grâce toute féminine.

ZAUBERHAFTE AKZENTE *BETOVERENDE ACCENTEN* *UN STYLE ENCHANTEUR*



LaFleur mit der Goldoberfläche Champagne ist ein ganz besonderer Akzent. Hier verschmelzen Form und Farbe im wahrsten Sinne des Wortes zu einer zauberhaften Augenweide, die Wärme, Weichheit und Natürlichkeit ausstrahlt.

LaFleur met de goudkleurige oppervlakte champagne zet een zeer bijzonder accent. Hier smelten vorm en kleur samen in de waarste zin van het woord tot een betoverende lust voor het oog die warmte, zachtheid en natuurlijkheid uitstraalt.

Le modèle LaFleur avec sa finition dorée couleur champagne donne une note très originale. La forme et la couleur se confondent en un régal littéralement enchanteur pour les yeux, rayonnant de chaleur, de douceur et de naturel.



LA BELLE Waschtisch · Wastafel · Lavabo

LA FLEUR

classique

Ein stilvoller Wandel
Een stijlvolle verandering
Une révolution pleine de style



Kaum ein anderes Merkmal ist mit dem traditionellen Armaturendesign so verbunden wie der Kreuzgriff. Edel und elegant lebt er in LaFleur classique mit frischem Glanz auf. Die Griffvariante ist für alle Anwendungsbereiche im Bad erhältlich und bildet gemeinsam mit dem Auslauf eine perfekte Symbiose.

Er is vrijwel geen andere eigenschap zo verbonden met het traditionele kraandesign als de kruisgreep. Nobel en elegant herleeft hij in LaFleur classique met nieuwe glans. De greepvariant is voor alle toepassingen in de badkamer beschikbaar en vormt samen met de uitloop een perfecte symbiose.

Plus que toute autre forme, le robinet avec poignées en croisillon est associé à un design traditionnel de robinetterie. La série LaFleur classique lui redonne une nouvelle jeunesse avec noblesse et élégance. Cette forme de poignée est disponible pour tous les types d'utilisation dans la salle de bain en parfaite symbiose avec le bec déverseur.

LA FLEUR

exclusive

Mit stilvoller Finesse

Met stijlvolle finesse

Un raffinement plein de style



Mit Griffvarianten aus STRASS® Swarovski® Crystal, Kristallglas und Porzellan setzt LaFleur exclusive anmutige Akzente und zelebriert Luxus mit besonderer Finesse.

Met greepvarianten gemaakt van STRASS® Swarovski® Crystal, kristalglas en porselein biedt LaFleur exclusieve sierlijke accenten en draagt zodoende een luxe gevoel uit met bijzondere finesse.

Avec les modèles de poignées ornés de STRASS® Swarovski® Crystal, de cristal et de porcelaine, la série LaFleur exclusive apporte une note gracieuse et fait l'éloge du luxe avec un raffinement particulier.





BELLEVUE Waschtisch · Wastafel · Lavabo

SINNLICHE SYMBIOSE ZINNELIJKE SYMBIOSE HARMONIE EMPREINTE DE SENSUALITÉ



MEMENTO Waschtisch · Wastafel · Lavabo

Die inspirierende Leichtigkeit floraler Muster in Kombination mit transparenter Klarheit. So bezaubert LaFleur exclusive auch mit der Anziehungskraft gegensätzlicher Materialien.

De inspirerende lichtheid van bloemen designs in combinatie met een transparante helderheid. Zo betovert LaFleur exclusive ook met de aantrekkingskracht van tegengestelde materialen.

La légèreté inspiratrice d'un motif floral associée à la clarté des transparences. LaFleur exclusive charme également par la force d'attraction des contrastes entre les matériaux.

CULT

Repräsentant urbanen Lebensgefühls

Vertegenwoordigt een staat van een Urban Way of Living

L'expression d'un mode de vie urbain



Mit Cult mattweiß bekennen Sie sich zur modernen Innenarchitektur, die von Klarheit und Helligkeit geprägt ist. Die Kombination aus geraden Linien und runden Details macht Cult zum Botschafter eines stilvollen Purismus.

Met Cult matwit laat u zien dat u een fan bent van de moderne binnenhuisarchitectuur, die door duidelijkheid en helderheid wordt gevormd. De combinatie van rechte lijnen en ronde details maken Cult tot een ambassadeur van een stijlvol purisme.

Avec la série Cult blanc mat, vous choisissez d'afficher une architecture d'intérieur moderne, caractérisée par la clarté et la lumière. La combinaison de lignes droites et de détails arrondis fait de Cult l'ambassadeur d'un purisme plein de style.

COOL, ABER NICHT KÜHL
COOL ECHTER NIET KOEL
COOL SANS ÊTRE FROID





KLARES BEKENNTNIS *HELDERE AANPAK* *DES REVENDICATIONS CLAIRES*



SENTIQUE Waschtisch · Wastafel · Lavabo



MEMENTO Waschtisch · Wastafel · Lavabo

Starke Persönlichkeiten beeindrucken durch ihre Klarheit. Und durch Perfektion bis ins Detail. So bringt es auch Cult mit jeder Armatur präzise auf den Punkt. Ganz klar, ein Cult-Bad wird Ihr Herz jeden Tag aufs Neue höher schlagen lassen.

Sterke persoonlijkheden maken indruk door hun duidelijkheid. En door perfectie tot in het detail. Dat is tevens het punt dat Cult met elke kraan maakt. Zeker weten dat een Cult bad uw hart iedere dag opnieuw sneller zal doen kloppen.

Une forte personnalité impressionne par sa clarté. Grâce à une perfection jusque dans les moindres détails. Pour chaque robinetterie, Cult va droit au but. Une salle de bains Cult fera sans aucun doute battre votre cœur chaque jour avec une énergie renouvelée.



FUTURION Duschwanne · Douchebak · Bac à douche
URBAN SPIRIT Fliesen · Tegels · Carreaux

SUBWAY

Statement schlichter Ästhetik

Statement van sobere esthetiek

Plaidoyer pour une esthétique sobre



FÜR ALLE. FÜR JEDEN.
 VOOR ALLEMAAL. VOOR IEDEREEN.
 POUR TOUS. POUR CHACUN.



LOOP&FRIENDS Waschtisch · Wastafel · Lavabo



SUBWAY Badewanne · Badkuip · Baignoire **BERNINA** Fliesen · Tegels · Carreaux

Die Armaturenserie Subway bringt moderne Ästhetik und konsequente Funktionalität in Einklang. Geradlinig und dennoch weich, rundum formschön und funktional perfekt durchdacht.

De kranenserie Subway brengt moderne esthetiek en consequente functionaliteit samen. Rechte lijnen en desondanks zacht, rondom mooie vormen en functioneel perfect doordacht.

La série de robinetteries Subway allie avec harmonie esthétique moderne et fonctionnalité cohérente. Une conception rectiligne mais fluide, aux formes raffinées mais parfaitement fonctionnelle.



SUBWAY Duschwanne · Douchebak · Bac à douche
BERNINA Fliesen · Tegels · Carreaux

OASE DER ENTSPANNUNG

OASE VAN ONTSPANNING

UNE OASIS DE DÉTENTE

Subway strahlt Ruhe und Entspannung aus. Mit weichem, warmem und dennoch kraftvollem Charakter setzt die Armaturenserie sinnliche Akzente in Ihrer persönlichen Wohlfühloase – am Waschtisch und an der Wanne, als Aufputz- und als Unterputzinstallation.

Subway straalt rust en ontspanning uit. Met een zacht, warm en desondanks krachtig karakter toont deze kranenserie sensuele accenten in uw persoonlijke welnessoase – aan de wastafel en aan het bad, als op- of inbouwvariant.

La série Subway respire le repos et la détente. Avec son caractère empreint de douceur et de chaleur tout en restant puissant, cette série de robinetteries donne une note sensuelle à votre oasis de bien-être personnelle, qu'elle soit installée au niveau du lavabo ou de la baignoire, en pose apparente ou encastrée.



SENTIQUE Waschtisch · Wastafel · Lavabo **SUBWAY** Badewanne · Badkuip · Baignoire **BERNINA** Fliesen · Tegels · Carreaux



SUBWAY 2.0 Waschtisch · Wastafel · Lavabo



L'AURA

Von der Natur inspiriert

Door de natuur geïnspireerd

Inspiré par la nature



NATÜRLICH ENTSPANNT
NATUURLIJKE ONTSPANNING
DÉTENTE NATURELLE



MY NATURE Waschtisch · Wastafel · Lavabo

In L'Aura vereinen sich zwei Welten zu einem ausdrucksstarken visuellen Ereignis: die fließende Leichtigkeit natürlicher Formen und die Sinnlichkeit modernen Designs.

In L'Aura verenigen zich twee werelden tot één visuele gebeurtenis: de vloeiende lichtheid van natuurlijke vormen en de sensualiteit van het moderne design.

La série L'Aura réunit deux mondes pour une expérience visuelle très expressive : la légèreté fluide des formes naturelles et la sensualité du design moderne.



MY NATURE Badewanne · Badkuip · Baignoire

LANDSCAPE Fliesen · Tegels · Carreaux



MEMENTO Waschtisch · Wastafel · Lavabo

FORMVOLLENDET VOLMAAKT VAN VORM FINITION PARFAITE



METRIC ART Waschtisch · Wastafel · Lavabo

L'Aura ist formale Harmonie in Vollendung. Ein Meisterstück der Integrationsfähigkeit, das sich in nahezu alle stilistischen Milieus einfügt. So auch in Innenarchitekturen, die von geraden Linien und geometrischen Formen geprägt sind.

L'Aura is formele harmonie in perfectie. Een meesterstuk van integratie, die harmonieert met bijna alle stilistische milieus. Dus ook in binnenhuisarchitectuur die door rechte lijnen en geometrische vormen beïnvloed wordt.

L'Aura est l'expression d'une harmonie formelle dans toute sa perfection. Un chef d'œuvre capable de s'intégrer dans presque tous les styles d'ambiance, y compris dans les architectures d'intérieur marquées par des lignes droites et des formes géométriques.



OBERON Badewanne · Badkuip · Baignoire **X-PLANE** Fliesen · Tegels · Carreaux

DESIGN IN PERFEKTER BALANCE
DESIGN IN PERFECTE BALANS
UN DESIGN PARFAITEMENT ÉQUILIBRÉ



FUTURION Duschkombination · Douchecombinatie · Combinaison de douche
X-PLANE Fliesen · Tegels · Carreaux



SQUARE

Von beeindruckender Präsenz

Indrukwekkende aanwezigheid

Une présence impressionnante



Square ist die Summe aus kraftvollen Dimensionen und hochwertigem Material. Eine Hommage an die Geometrie, die unterschiedliche Grundformen wie den rechten Winkel und den Viertelkreis zu einer ästhetischen Einheit vereint.

Square is de optelsom van krachtige dimensies en hoogwaardige materialen. Een hommage aan de geometrie, die de verschillende basisvormen zoals de rechte hoek en de radius tot een esthetische eenheid verenigt.

Square, c'est l'alliance entre des dimensions puissantes et des matériaux de haute qualité. Un hommage à la géométrie qui réunit des formes basiques aussi différentes qu'un angle droit et un quart de cercle pour former une unité esthétique.

SQUARE

exclusive

Authentizität in elegantester Form

Authenticiteit in de meest elegante vorm

L'authenticité sous sa forme la plus élégante





MEMENTO Waschtisch · Wastafel · Lavabo

STRAHLENDE SCHÖNHEITEN

STRALENDE SCHOONHEDEN

UNE BEAUTÉ RAYONNANTE

Square exclusive ist Liebe auf den ersten Blick. Handgriffe aus STRASS® Swarovski® Crystal verführen funkelnd zum Berühren. Und die skulpturale Erscheinung der Armaturen wird von einer Erhabenheit umgeben, die man förmlich fühlen kann.	<i>Square exclusive is liefde op het eerste gezicht. Grepen gemaakt van STRASS® Swarovski® Crystal verleiden al fonkelend ze aan te raken. En de sculpturale verschijning van de kranen wordt door een grootheid omgeven, die men bijna kan voelen.</i>	<i>Square exclusive, c'est l'amour au premier regard. Les poignées étincelantes en STRASS® Swarovski® Crystal vous invitent à les toucher. L'aspect sculptural des robinetteries dégage une noblesse qui devient presque palpable.</i>
--	--	---



SOURCE

Quelle der Freude

Bron van vreugde

Une source de plaisir



AVEO Badewanne · *Badkuip · Baignoire*
LAPASSION + SCOPE Fliesen · *Tegels · Carreaux*

Mit dynamisch geschwungenen Armaturen und organischer Formensprache verströmt Source eine natürliche Lebensfreude. Die Botschaft der Kollektion ist klar: Wo ich bin, ist alles in harmonischer Bewegung.

Met dynamisch gevormde kranen en organische vormen, verspreidt Source een natuurlijke levensvreugde. De boodschap van de collectie is duidelijk: Waar ik ben, is alles in harmonische beweging.

Avec des robinetteries aux courbes dynamiques et des formes organiques, la série Source dégage une joie de vivre naturelle. Le message de cette gamme est clair: partout où je suis, tout se déplace en harmonie.



SOURCE flow

Alles im Fluss

Alles in stromen

Au fil de l'eau





BELEBEND FÜR DIE SINNE
VERFRIST DE GEEST
L'ÉVEIL DES SENS



OBERON Badewanne · Badkuip · Baignoire



Source flow, der Name ist Programm. In den fließenden Formen der Armaturen und Accessoires spiegelt sich die pure, lebendige und sinnliche Schönheit des Lebenselixiers Wasser.

Source flow, de naam zegt reeds alles. In de vloeiende vormen van de kranen en accessoires weerspiegelt de pure, levendige en sensuele schoonheid van het levenselixier water.

Source flow, un nom évocateur. La beauté pure, vivante et sensuelle de l'eau, élixir de vie, se reflète dans les formes fluides des robinetteries et des accessoires.



QUALITÄT MIT PERSÖNLICHKEIT

KWALITEIT MET PERSOONLIJKHEID

QUALITÉ ET PERSONNALITÉ

Nachhaltig zu denken bedeutet, Produkte zu fertigen, die unseren Kunden eine außergewöhnliche Langlebigkeit und Funktionalität garantieren. Daher erschaffen wir Gegenstände für das tägliche Leben, die auch mit Leben gefüllt werden sollen. Dies kann nur ein Mensch – unser Mitarbeiter – sicherstellen. Mit einem erfahrenen Auge, das selbst kleinste Unebenheiten erkennt. Mit einem starken Arm, der komplexe Schleif- und Polierprozesse präzise ausführt. Mit Schweiß, Herzblut und nicht zuletzt der Liebe zum Detail, welche für die Produktion perfekter Armaturen notwendig ist. Mit höchsten Ansprüchen an Design, Materialien und Oberflächen entwickeln wir Produkte mit Einzelstück-Charakter. Gleich und dennoch individuell bearbeitet. Hochkomplex und in ihrer Funktion einwandfrei. Eine Herausforderung, der wir uns ganz bewusst stellen – und für deren Standard wir auf höchste Manufakturqualität „Made in Germany“ setzen.

Duurzaam denken betekent producten maken die onze klanten een buitengewone duurzaamheid en functionaliteit garanderen. Daarom maken wij voorwerpen voor het dagelijkse leven die ook met leven gevuld moeten worden. Daar kan alleen een mens – onze medewerker – voor zorgen. Met een ervaren oog dat zelfs de kleinste oneffenheden ontdekt. Met een sterke arm die complexe slijp- en polijstprocessen precies doorvoert. Met zweet, bloed en niet te vergeten liefde voor detail, onmisbaar voor de productie van perfecte kranen. Met de hoogste eisen aan design, materialen en oppervlakken ontwikkelen wij producten met een uniek karakter. Gelijk en toch individueel bewerkt. Zeer complex en onberispelijk functionerend. Een uitdaging die wij heel bewust op ons nemen – en waarvoor wij voor de hoogste productiekwaliteit “Made in Germany” kiezen.

Penser durable, c'est fabriquer des produits qui garantissent à nos clients une durée de vie et une fonctionnalité exceptionnelles. C'est pourquoi nous concevons des objets de la vie quotidienne qui sont, eux aussi, pleins de vie. Seuls des êtres humains, nos collaborateurs, peuvent apporter cette vie à un objet. Avec leur œil expérimenté capable de détecter le moindre défaut. Avec leurs mains assurées qui exécutent avec précision des processus complexes de ponçage et de polissage. Avec du cœur, de la sueur et surtout un souci du détail nécessaire pour produire des robinetteries parfaites. En respectant des exigences très strictes en matière de design, de matériaux et de finitions, nous développons des produits au caractère unique, conçus de la même manière tout en restant très personnels. Des objets d'une grande complexité pour un fonctionnement sans défaut. Un véritable défi que nous gardons constamment à l'esprit : pour le relever, nous pouvons compter sur la haute qualité de fabrication « Made in Germany ».

VON NACHHALTIGEM WERT ZEER DUURZAAM UNE VALEUR DURABLE

Trinkwasser ist der wertvollste Rohstoff der Menschheit. Als Hersteller von Armaturen fühlen wir uns daher in ganz besonderem Maße verpflichtet, bewusst und effizient mit diesem einzigartigen Lebenselixier umzugehen. Wir sind Gründungsmitglied der Initiative Blue Responsibility, zu der sich führende Vertreter der deutschen Sanitärindustrie zusammengeschlossen haben, um die Ressourcenproblematik in das öffentliche Interesse zu bringen. Unser gemeinsames Ziel ist es, durch innovative Sanitärlösungen den Wasserverbrauch zu reduzieren. Und wir tun dies mit Erfolg. So konnten wir in den letzten vier Jahren den durchschnittlichen Verbrauch unserer Produkte um mehr als 30 Prozent senken – ohne dadurch den Komfort zu verringern. Wir verstehen umweltfreundliches und nachhaltiges Handeln als ein ganzheitliches Engagement, das auch andere Ressourcen und Wertstoffe berücksichtigt muss. So fertigen wir seit Ende 2011 unsere Waschtischarmaturen hauptsächlich mit einer speziellen Kupfer-Zink-Legierung. Dieses Material ist entzinkungsbeständig, spannungsrissempfindlich und fest wie Edelstahl. Eine Bleiabgabe in das Trinkwasser ist mit heutigen Messmethoden nicht nachweisbar. Außerdem produzieren wir 100 Prozent unserer Produkte in Deutschland. Und nicht zuletzt setzen wir auf zeitlos ästhetische Formen, die über jeden Trend erhaben sind und auch durch eine besonders beständige Qualität glänzen.

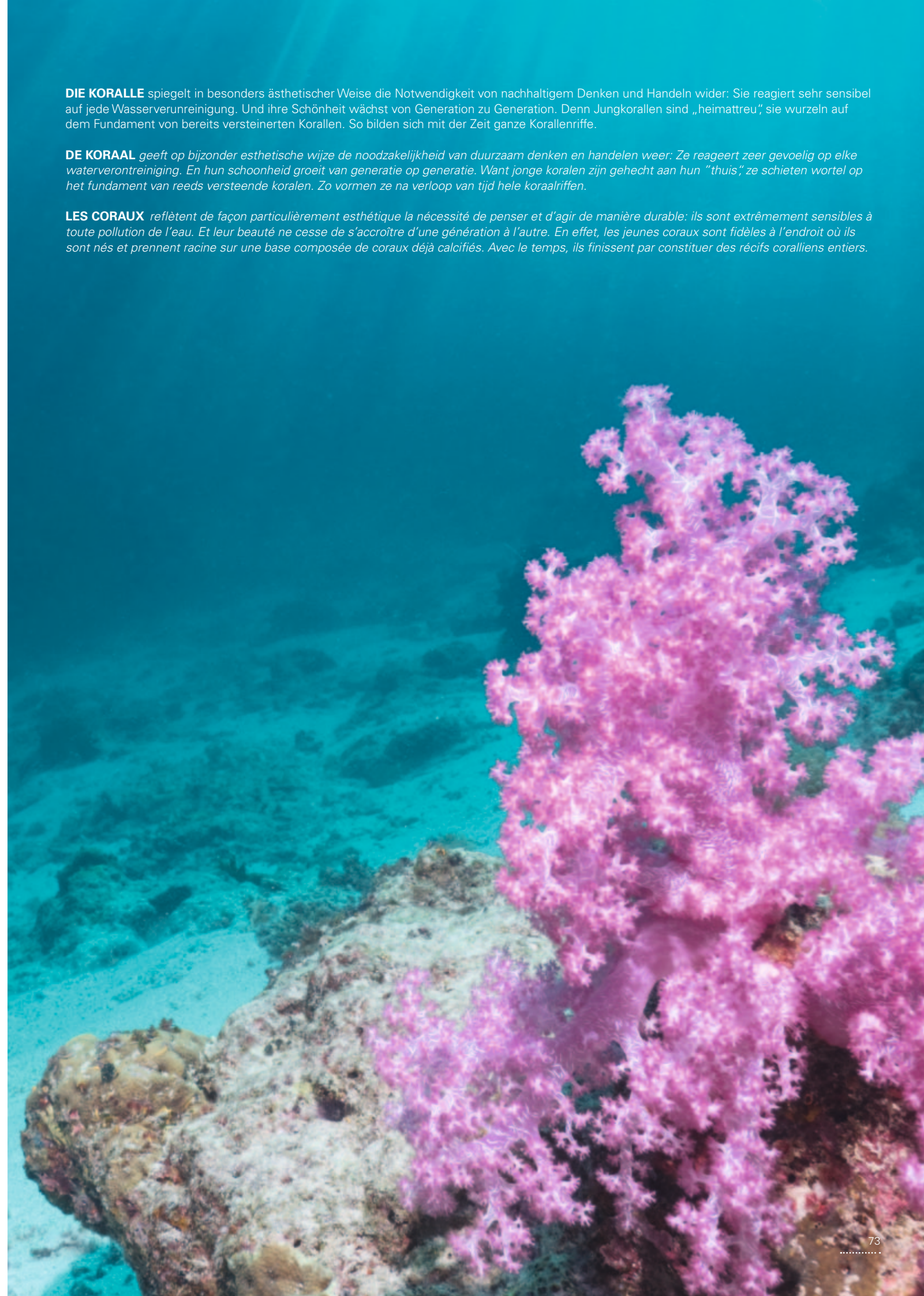
Drinkwater is de waardevolste grondstof van de mensheid. Als fabrikant van kranen zijn we ons zeer bewust van dit feit en voelen ons verplicht, bewust en efficiënt met dit levenselixier om te gaan. Wij zijn één van de oprichters van het initiatief Blue Responsibility, waar de leidende vertegenwoordigers van de Duitse sanitairindustrie zich in verenigd hebben, om de problematiek rondom de bron ook voor het publiek duidelijk te maken. Ons gemeenschappelijke doel is het, door innovatieve sanitaire oplossingen het waterverbruik te reduceren. En dat doen we met veel succes. Zo konden we in de laatste vier jaar het gemiddelde verbruik van onze producten met meer dan 30 procent verminderen - zonder dat dit ten koste ging van het comfort. Wij staan voor milieuvriendelijk en duurzaam handelen en zien dat als onderdeel van iets groters, dat ook voor andere grondstoffen en diens bronnen geldt. Zo produceren we sinds eind 2011 onze wastafelkranen voornamelijk met een speciale koper-zink-legering. Dit materiaal is ontzinkingsbestendig, bestand tegen spanningsscheuren en hard als RVS. De afgifte van lood aan het drinkwater is met de hedendaagse methodes niet aangetoond. Bovendien produceren wij alle producten in Duitsland. En tenslotte gebruiken wij tijdloze esthetische vormen, die elke trend overleven en uitblinken door een bijzondere duurzame kwaliteit.

L'eau potable est la matière première la plus précieuse pour l'humanité. En tant que fabricants de robinets, nous nous sentons donc particulièrement obligés de travailler avec cet élixir de vie unique de façon consciente et efficace. Nous faisons partie des membres fondateurs de l'initiative Blue Responsibility, qui rassemble les représentants les plus importants de l'industrie sanitaire allemande dans le but de sensibiliser l'opinion publique à la problématique des ressources. Notre objectif commun est de réduire la consommation d'eau grâce à des solutions sanitaires innovantes. Et nous y parvenons avec succès. Ces quatre dernières années, nous avons ainsi pu faire baisser la consommation moyenne de nos produits de plus de 30 %, sans sacrifier pour autant le confort. Pour nous, un comportement durable et respectueux de l'environnement est un engagement global qui doit aussi tenir compte des autres ressources et matières valorisables. C'est pourquoi, depuis fin 2011, nous fabriquons nos robinetteries de lavabos en majorité avec un alliage spécial de cuivre et de zinc. Ce matériau résiste à la dézincification et à la fissuration par corrosion sous contrainte et il est aussi solide que l'acier inox. Avec les méthodes de mesure actuelles, on ne retrouve ainsi aucune trace de plomb dans l'eau potable. En outre, nous fabriquons 100% de nos produits en Allemagne. Enfin, nous utilisons des formes esthétiques intemporelles qui se placent au-dessus de toutes les tendances et se distinguent par une qualité particulièrement durable.

DIE KORALLE spiegelt in besonders ästhetischer Weise die Notwendigkeit von nachhaltigem Denken und Handeln wider: Sie reagiert sehr sensibel auf jede Wasserverunreinigung. Und ihre Schönheit wächst von Generation zu Generation. Denn Jungkorallen sind „heimattreu“; sie wurzeln auf dem Fundament von bereits versteinerten Korallen. So bilden sich mit der Zeit ganze Korallenriffe.

DE KORAAL geeft op bijzonder esthetische wijze de noodzakelijkheid van duurzaam denken en handelen weer: Ze reageert zeer gevoelig op elke waterverontreiniging. En hun schoonheid groeit van generatie op generatie. Want jonge korallen zijn gehecht aan hun "thuis"; ze schieten wortel op het fundament van reeds versteende korallen. Zo vormen ze na verloop van tijd hele koraalriffen.

LES CORAUX reflètent de façon particulièrement esthétique la nécessité de penser et d'agir de manière durable: ils sont extrêmement sensibles à toute pollution de l'eau. Et leur beauté ne cesse de s'accroître d'une génération à l'autre. En effet, les jeunes coraux sont fidèles à l'endroit où ils sont nés et prennent racine sur une base composée de coraux déjà calcifiés. Avec le temps, ils finissent par constituer des récifs coralliens entiers.



X-TRA SERVICE

MASSANFERTIGUNG OP MAAT GEMAAKT FABRICATION SUR MESURE

Stellt sich bei der Planung des Bades heraus, dass die Maße einer Armatur oder eines Accessoires nicht perfekt in die Architektur passen, kann unser x-tra Service Verlängerungen und Verkürzungen durchführen, soweit dies technisch realisierbar ist.

Wanneer bij het plannen van de badkamer blijkt dat de afmetingen van een kraan of accessoire niet perfect in de architectonische omgeving passen, dan kan onze x-tra Service verlengingen of verkortingen maken, voor zover technisch mogelijk.

S'il s'avère, lors du projet d'aménagement de la salle de bains, que la robinetterie ou un accessoire ne s'intègrent pas parfaitement à l'architecture de la pièce, x-tra Service permet d'augmenter et de réduire les dimensions des éléments, si toutefois cela est techniquement faisable.

SONDEROBERFLÄCHEN BIJZONDERE OPPERVLAKTEN FINITIONS SPÉCIALES

Auch wenn für eine Villeroy & Boch Armatur eine bestimmte Oberfläche nicht vorgesehen ist, muss niemand auf seine Wunschoberfläche verzichten. Denn der x-tra Service kann jede Serie mit jeder Oberfläche und Farbe veredeln, die im aktuellen Programm ist. Weitere Oberflächen und Farben können auf Anfrage und nach Prüfung der Produktionsmöglichkeiten realisiert werden.

Ook als voor een Villeroy & Boch kraan een bepaalde oppervlakte niet beschikbaar is, dan hoeft toch niemand zijn gewenste oppervlak te missen. Want de x-tra Service kan elke serie met elk oppervlak en elke kleur veredelen, die in het huidige programma aanwezig is. Andere oppervlakken en kleuren kunnen op aanvraag ennaeentcontrolevandeproductiemogelijkheden worden gerealiseerd.

Même si une finition n'est pas proposée en liaison avec telle ou telle robinetterie Villeroy & Boch, vous n'aurez pas à renoncer à la finition souhaitée. Pour chaque série de robinetterie, x-tra Service vous permet de choisir la finition et la couleur de la gamme que vous préférez. D'autres couleurs et finitions peuvent également être réalisées sur demande après vérification des possibilités de production.

OBERFLÄCHENVEREDELUNG OPPERVLAKTEVEREDELING TRAITEMENT DE FINITION

Damit im Bad auch nicht von Villeroy & Boch gelieferte Produkte zur gewählten Armatur passen, bietet der x-tra Service eine Oberflächenveredelung an. Die Produkte werden dann mit der gleichen Oberfläche versehen wie die Armatur aus dem gültigen Produktprogramm. Dieser Service wird häufig auch bei der Renovierung von Bädern mit vorhandenen Armaturenelementen genutzt.

De x-tra Service biedt een oppervlakteveredeling aan, zodat ook niet van Villeroy & Boch afkomstige producten in de badkamer bij de gekozen kraan passen. De producten worden dan voorzien van hetzelfde oppervlak als de kraan uit het actuele productprogramma. Deze service wordt ook vaak gebruikt bij de renovatie van badkamers met reeds ingebouwde kraanelementen.

Le x-tra Service propose un traitement de finition permettant d'assortir les articles fournis par d'autres fabricants que Villeroy & Boch à la robinetterie choisie. Les produits reçoivent alors la même finition que la robinetterie issue de la gamme actuelle. Ce service est souvent utilisé pour la rénovation de salles de bains avec des éléments de robinetterie existants.

WERTERHALTUNG BEHOUD VAN DE WAARDE PRÉSERVATION DE LA VALEUR

Um unseren Kunden die Freude an ihren Villeroy & Boch Armaturen möglichst lange zu erhalten, bietet der x-tra Service die komplette Wiederherstellung der Funktion und die individuelle Aufarbeitung, auch bis zu zehn Jahre nach Auslaufen der Serie, an. Ist die Oberfläche beispielsweise stumpf und verkratzt, wird sie geschliffen, poliert und galvanisiert, bis sie wieder glänzt wie neu.

Wij willen dat onze klanten zo lang mogelijk kunnen genieten van hun Villeroy & Boch kranen, ook nadat ze uit productie zijn genomen. Daarom zorgt onze x-tra Service ervoor, dat werking en individuele afwerking op het oorspronkelijke peil worden teruggebracht (bijv. een dof of door krassen beschadigd oppervlak), tot zelfs tien jaar nadat de serie uit productie is genomen. Is het oppervlak bijvoorbeeld dof en door krassen beschadigd, dan wordt dit geslepen, gepolijst en gegalvaniseerd totdat het weer glanst als nieuw.

Pour que nos clients profitent le plus longtemps possible de leurs robinetteries Villeroy & Boch, le x-tra Service propose le rétablissement complet de la fonctionnalité et la remise à neuf individuelle, dans un délai allant jusqu'à 10 ans à compter du retrait de la série. Si la finition présente par exemple des zones ternes et rayées, elle sera rectifiée, polie et galvanisée jusqu'à ce qu'elle retrouve l'éclat du neuf.

PRODUKTÜBERSICHT
PRODUCTOVERZICHT
APERÇU DES PRODUITS



34 440 979 + 11 430 979

Brause-Thermostat für Wandmontage 1/2"
Opbouw douchethermostaat 1/2"
Mitigeur thermostatique de douche pour montage mural 1/2"



33 300 960

Brause-Einhandbatterie für Wandmontage
Douche-eenhendelmengkraan voor wandmontage
geugerugsofde
Mitigeur monocommande de douche pour montage mural



36 115 960 / 36 015 960

xStream UP-Einhandbatterie mit/ohne Umstellung
xStream eenhendelmengkraan voor inbouwmontage met/zonder omstelling
Mitigeur monocommande xStream à encastrer avec/sans inverseur



36 416 960 + 3x 36 310 960 / 2x 36 310 960 / 1x 36 310 960

xTool Thermostatmodul mit 3 Ventilen/2 Ventilen/1 Ventil
xTool thermostaatmodule met 3 stopkranen/2 stopkranen/1 stopkraan
Module de thermostat xTool avec 3 robinets/2 robinets/1 robinet



33 500 960 / 33 521 960

Waschtisch-Einhandbatterie mit/ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 135 mm
Wastafel eenhendelmengkraan met/zonder afvoergarnituur, sprong 135 mm
Mitigeur monocommande de lavabo avec/sans garniture d'écoulement, saillie 135 mm
[7 l/min.]



33 525 960

Waschtisch-Einhandbatterie ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 105 mm
Wastafel eenhendelmengkraan met afvoergarnituur, sprong 105 mm
Mitigeur monocommande de lavabo avec garniture d'écoulement, saillie 105 mm
[7 l/min.]



33 533 960 / 33 534 960

Waschtisch-Einhandbatterie mit/ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 205 mm
Wastafel eenhendelmengkraan met/zonder afvoergarnituur, sprong 205 mm
Mitigeur monocommande de lavabo avec/sans garniture d'écoulement, saillie 205 mm
[7 l/min.]



20 700 960

Waschtisch-Dreilochbatterie, Ausladung 140 mm
3-gats wastafelmengkraan, sprong 140 mm
Mélangeur de lavabo à 3 trous, saillie 140 mm
[7 l/min.]



26 403 960

Duschgarnitur komplett
Douchegarnituur compleet
Garniture de douche complète
[9 l/min.]



28 519 960 / 28 518 960

Seitenbrause mit/ohne Mengenregulierung
Zijdouche met/zonder stopkraan
Douchette latérale avec/sans réglage du débit
[5 l/min. / 8 l/min]



28 508 960

Kopfbrause dreifach verstellbar
Hoofddouche drielvoudig verstelbaar
Douche de tête réglable en trois positions
[9 l/min.]



28 785 960

Regenbrause mit Wandanbindung, 300 x 240 mm
Regendouche met wandbevestiging, 300 x 240 mm
Pomme de douche arrosoir à fixation murale, 300 x 240 mm
[14 l/min.]



17 500 960

Standventil, Ausladung 94 mm
Toiletkraan, sprong 94 mm
Robinet de service, saillie 94 mm
[7 l/min.]



36 812 960

Waschtisch-Wand-Einhandbatterie, Ausladung 210 mm
Eenhendel wandmengkraan, sprong 210 mm
Mitigeur monocommande de lavabo mural, saillie 210 mm
[7 l/min.]



22 901 979

Eckventil 1/2"
Hoekstopkraan 1/2"
Robinet équerre 1/2"



33 600 960

Bidet-Einhandbatterie
Bidet eenhendelmengkraan
Mitigeur monocommande de bidet
[7 l/min.]



28 795 960

Regenbrause mit Deckenanbindung, 300 x 240 mm
Regendouche met plafondbevestiging, 300 x 240 mm
Pomme de douche arrosoir à fixation au plafond, 300 x 240 mm
[14 l/min.]



28 549 960

Regenbrause mit Wandanbindung, Ø 220 mm
Regendouche met wandbevestiging, Ø 220 mm
Pomme de douche arrosoir à fixation murale, Ø 220 mm
[12 l/min.]



28 569 960

Regenbrause mit Deckenanbindung, Ø 220 mm
Regendouche met plafondbevestiging, Ø 220 mm
Pomme de douche arrosoir à fixation au plafond, Ø 220 mm
[12 l/min.]



28 450 960

Wandanschlussbogen 1/2"
Wandaansluitbocht 1/2"
Coude mural 1/2"



33 200 960

Wannen-Einhandbatterie für Wandmontage ohne Garnitur

Bad-eenhendelmengkraan voor wandmontage zonder garnituur

Mitigeur monocommande bain/douche pour montage mural sans garniture



34 233 969

Wannen-Thermostat für Wandmontage mit Garnitur

Opbouw badthermostaat voor wandmontage met garnituur

Mitigeur thermostatique de bain pour montage mural avec garniture

[9 l/min.]*



27 312 960

Wannen-Dreiloch-Einhandbatterie für Wannenrandmontage

3-gats bad-eenhendelmengkraan voor badrandmontage

Mitigeur monocommande de bain à 3 trous pour montage sur gorge

[9 l/min.]*



29 200 960

Wannen-Einhandbatterie für Wannenrandmontage

Bad-eenhendelmengkraan voor badrandmontage

Mitigeur monocommande de baignoire pour montage sur gorge



28 050 960

Brausehalter

Douchehouder

Support de douchette



83 030 960

Wannengriff, 300 mm

Badgreep, 300 mm

Barre d'appui, 300 mm



83 060 960

Badetuchhalter, 600 mm

Badhanddoekhouder, 600 mm

Porte-serviette, 600 mm



83 200 960

Handtuchring

Handdoekring

Porte-serviette anneau



25 963 960

Wannen-Einhandbatterie mit Standrohr

Bad-eenhendelmengkraan met standpijp

Mitigeur monocommande bain/douche avec tube vertical

[9 l/min.]*



27 702 960

Schlauchbrausegarnitur für Wannenrandmontage

Douchegarnituur met slang voor badrandmontage

Garniture de douche pour montage sur gorge

[9 l/min.]



13 512 960

Wanneneinlauf mit automatischer Umstellung Wanne/Brause

Baduitloop met automatische omstelling bad/douche

Bec déverseur de bain avec inverseur automatique bain/douche



13 801 960

Wanneneinlauf für Wandmontage 1/2"

Baduitloop voor wandmontage 1/2"

Bec déverseur de bain pour montage mural 1/2"



83 211 960

Handtuchhalter 1-teilig, starr

Handdoekhouder eendelig, vast

Porte-serviette simple, fixe



83 251 960

Haken

Haak

Patère



83 400 960

Glashalter Wandmodell, komplett

Drinkglashouder wandmodel, compleet

Porte-verre mural, complet



83 410 960

Seifenhalter Wandmodell, komplett

Zeepschaaltje wandmodel, compleet

Porte-savon mural, complet



25 963 960

Wannen-Einhandbatterie mit Standrohr

Bad-eenhendelmengkraan met standpijp

Mitigeur monocommande bain/douche avec tube vertical

[9 l/min.]*



36 120 960 / 36 020 960

UP-Einhandbatterie mit/ohne Umstellung

Eenhendelmengkraan voor inbouwmontage met/zonder omstelling

Mitigeur monocommande à encastrer avec/sans inverseur



36 426 960 / 36 425 960

UP-Thermostat mit Zweifweg-Mengenregulierung/Einweg-Mengenregulierung

Inbouwthermostaat met 2-weg stopkraan/met 1 stopkraan

Thermostat à encastrer avec réglage de débit et inverseur 2 voies intégré/avec réglage de débit et robinet d'arrêt intégré



27 806 960

Schlauchbrausegarnitur

Douchegarnituur

Garniture de douche

[9 l/min.]



83 430 960

Lotionspender Wandmodell, komplett

Lotionhouder wandmodel, compleet

Distributeur de lotion mural, complet



83 500 960

Papierrollenhalter ohne Deckel

Closetrollhouder zonder klep

Distributeur de papier sans couvercle



83 900 960

Toilettenbürsten-Garnitur Wandmodell, komplett

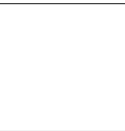
WC-borstelgarnituur wandmodel, compleet

Porte-balai mural, complet

Oberflächen ·
Oppervlakken · Finitions



00 chrom
00 chroom
00 chrome



10 weiß matt
10 mat wit
10 blanc mat

			
33 500 965 / 33 521 965	33 525 965	33 534 965	20 700 965
Waschtisch-Einhandbatterie mit/ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 140 mm	Waschtisch-Einhandbatterie ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 114 mm	Waschtisch-Einhandbatterie ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 140 mm	Waschtisch-Dreilochbatterie, Ausladung 140 mm
<i>Wastafel eenhendelmengkraan met/zonder afvoergarnituur, sprong 140 mm</i>	<i>Wastafel eenhendelmengkraan zonder afvoergarnituur, sprong 114 mm</i>	<i>Wastafel eenhendelmengkraan zonder afvoergarnituur, sprong 140 mm</i>	<i>3-gats wastafelmengkraan, sprong 140 mm</i>
<i>Mitigeur monocommande de lavabo avec/sans garniture d'écoulement, saillie 140 mm</i>	<i>Mitigeur monocommande de lavabo sans garniture d'écoulement, saillie 114 mm</i>	<i>Mitigeur monocommande de lavabo sans garniture d'écoulement, saillie 140 mm</i>	<i>Mélangeur de lavabo à 3 trous, saillie 140 mm</i>
[6,6 l/min.]	[5,6 /min.]	[6,6 l/min.]	[5,6 l/min.]

			
36 812 965	22 901 979	33 600 965	34 440 979 + 11 430 979
Waschtisch-Wand-Einhandbatterie, Ausladung 190 mm	Eckventil 1/2"	Bidet-Einhandbatterie	Brause-Thermostat für Wandmontage 1/2"
<i>Eenhendel wandmengkraan, sprong 190 mm</i>	<i>Hoekstopkraan 1/2"</i>	<i>Bidet eenhendelmengkraan</i>	<i>Opbouw douchethermostaat 1/2"</i>
<i>Mitigeur monocommande de lavabo mural, saillie 190 mm</i>	<i>Robinet équerre 1/2"</i>	<i>Mitigeur monocommande de bidet</i>	<i>Mitigeur thermostatique de douche pour montage mural 1/2"</i>
[5,6 l/min.]		[3,7 l/min.]	

			
33 300 965	36 120 965 / 36 020 965	36 426 960 / 36 425 960	36 416 960 + 3x 36 310 965 / 1x 36 310 965
Brause-Einhandbatterie für Wandmontage	UP-Einhandbatterie mit/ohne Umstellung	UP-Thermostat mit Zweibege-Mengenregulierung/Einweg-Mengenregulierung	xTool Thermostatmodul mit 3 Ventilen/ 2 Ventilen/1 Ventil
<i>Douche-eenhendelmengkraan voor wandmontage</i>	<i>Eenhendelmengkraan voor inbouwmontage met/zonder omstelling</i>	<i>Inbouwthermostaat met 2-weg stopkraan/met 1 stopkraan</i>	<i>xTool thermostaatmoduul met 3 stopkranen/ 2 stopkranen/1 stopkraan</i>
<i>Mitigeur monocommande de douche pour montage mural</i>	<i>Mitigeur monocommande à encastrer avec/ sans inverseur</i>	<i>Thermostat à encastrer avec réglage de débit et inverseur 2 voies intégré/avec réglage de débit et robinet d'arrêt intégré</i>	<i>Module de thermostat xTool avec 3 robinets/ 2 robinets/1 robinet</i>

			
36 008 965	28 519 960 / 28 518 960	28 785 960	28 795 960
Brause-UP-Einhandbatterie	Seitenbrause mit/ohne Mengenregulierung	Regenbrause mit Wandanbindung, 300 x 240 mm	Regenbrause mit Deckenanbindung, 300 x 240 mm
<i>Eenhendel inbouw-douchemengkraan</i>	<i>Zijdouche met/zonder stopkraan</i>	<i>Regendouche met wandbevestiging, 300 x 240 mm</i>	<i>Regendouche met plafondbevestiging, 300 x 240 mm</i>
<i>Mitigeur monocommande de douche à encastrer</i>	<i>Douchette latérale avec/sans réglage du débit</i>	<i>Pomme de douche arrosoir à fixation murale, 300 x 240 mm</i>	<i>Pomme de douche arrosoir à fixation au plafond, 300 x 240 mm</i>
	[5 l/min. / 8 l/min.]	[14 l/min.]	[14 l/min.]

			
28 549 960	28 569 960	28 508 960	26 403 965
Regenbrause mit Wandanbindung, Ø 220 mm	Regenbrause mit Deckenanbindung, Ø 220 mm	Kopfbrause dreifach verstellbar	Duschgarnitur komplett
<i>Regendouche met wandbevestiging, Ø 220 mm</i>	<i>Regendouche met plafondbevestiging, Ø 220 mm</i>	<i>Hoofddouche drielvoudig verstelbaar</i>	<i>Douchegarnituur compleet</i>
<i>Pomme de douche arrosoir à fixation murale, Ø 220 mm</i>	<i>Pomme de douche arrosoir à fixation au plafond, Ø 220 mm</i>	<i>Douche de tête réglable en trois positions</i>	<i>Garniture de douche complète</i>
[12 l/min.]	[12 l/min.]	[9 l/min.]	[9 l/min.]

			
33 200 965	34 233 969	27 312 965	29 200 965
Wannen-Einhandbatterie für Wandmontage ohne Garnitur	Wannen-Thermostat für Wandmontage mit Garnitur	Wannen-Dreiloch-Einhandbatterie für Wannenrandmontage	Wannen-Einhandbatterie für Wannenrandmontage
<i>Bad-eenhendelmengkraan voor wandmontage zonder gamituur</i>	<i>Opbouw badthermostaat voor wandmontage met gamituur</i>	<i>3-gats bad-eenhendelmengkraan voor badrandmontage</i>	<i>Bad-eenhendelmengkraan voor badrandmontage</i>
<i>Mitigeur monocommande bain/douche pour montage mural sans garniture</i>	<i>Mitigeur thermostatique de bain pour montage mural avec garniture</i>	<i>Mitigeur monocommande de bain à 3 trous pour montage sur gorge</i>	<i>Mitigeur monocommande de baignoire pour montage sur gorge</i>
	[9 l/min.]*	[9 l/min.]*	



27 702 960

Schlauchbrausegarnitur für
Wannenrandmontage

*Douchegarnituur met slang voor
badrandmontage*

Garniture de douche pour montage sur gorge
[9 l/min.]

13 512 965

Wanneneinlauf mit automatischer Umstellung
Wanne/Brause

*Baduitloop met automatische omstelling bad/
douche*

*Bec déverseur de bain avec inverseur
automatique bain/douche*

13 801 965

Wanneneinlauf für Wandmontage 1/2"

Baduitloop voor wandmontage 1/2"

*Bec déverseur de bain pour montage mural
1/2"*

83 211 965

Handtuchhalter 1-teilig, starr

Handdoekhouder eendelig, vast

Porte-serviette simple, fixe

83 251 710

Haken

Haak

Patère

83 400 965

Glashalter Wandmodell, komplett

Drinkglashouder wandmodel, compleet

Porte-verre mural, complet

83 410 965

Seifenhalter Wandmodell, komplett

Zeepschaaltje wandmodel, compleet

Porte-savon mural, complet

25 963 965

Wannen-Einhandbatterie mit Standrohr

Bad-eenhendelmengkraan met standpijp

*Mitigeur monocommande bain/douche avec
tube vertical*
[9 l/min.]*

13 410 965

Wannen-Schwalleinlauf für
Wandmontage, 1/2"

*Waterval-baduitloop voor
wandmontage, 1/2"Lorem*

*Bec déverseur de bain pour
montage mural, 1/2"*
[26,5 l/min.]

27 806 960

Schlauchbrausegarnitur

Douchegarnituur

Garniture de douche
[9 l/min.]

28 450 960

Wandanschlussbogen 1/2"

Wandaansluitbocht 1/2"

Coude mural 1/2"

83 430 965

Lotionspender Wandmodell, komplett

Lotionhouder wandmodel, compleet

Distributeur de lotion mural, complet

83 500 965

Papierrollenhalter ohne Deckel

Closetrolhouder zonder klep

Distributeur de papier sans couvercle

83 900 965

Toilettenbürsten-Garnitur Wandmodell,
komplett

WC-borstelgarnituur wandmodel, compleet

Porte-balai mural, complet



28 050 960

Brausehalter

Douchehouder

Support de douchette

83 030 965

Wannengriff, 300 mm

Badgreep, 300 mm

Barre d'appui, 300 mm

83 060 965

Badetuchhalter, 600 mm

Badhanddoekhouder, 600 mm

Porte-serviette, 600 mm

83 200 965

Handtuchring

Handdoekring

Porte-serviette anneau

Oberflächen · Oppervlakken · Finitions



00 chrom

00 chroom

00 chrome

			
33 500 955 / 33 521 955	33 533 955	20 710 955 / 20 711 955	36 712 955 / 36 713 955
Waschtisch-Einhandbatte rie mit/ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 170 mm	Waschtisch-Einhandbatte rie ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 170 mm	Waschtisch-Dreilochbatte rie , Ausladung 170 mm	Waschtisch-Wandbatte rie , Ausladung 210 mm
<i>Wastafel eenhendelmengkraan met/zonder afvoergarnituur, sprong 170 mm</i>	<i>Wastafel eenhendelmengkraan zonder afvoergarnituur, sprong 170 mm</i>	<i>3-gats wastafelmengkraan, sprong 170 mm</i>	<i>3-gats wandmengkraan, sprong 210 mm</i>
<i>Mitigeur monocommande de lavabo avec/sans garniture d'écoulement, saillie 170 mm</i>	<i>Mitigeur monocommande de lavabo sans garniture d'écoulement, saillie 170 mm</i>	<i>Mélangeur de lavabo à 3 trous, saillie 170 mm</i>	<i>Robinetterie murale pour lavabo, saillie 210 mm</i>
[8,3 l/min.]	[8,3 l/min.]	[8,3 l/min.]	[8,3 l/min.]

			
33 600 955	22 901 979	26 100 955	34 440 979 / 11 430 979
Bidet-Einhandbatte rie	Eckventil 1/2"	Brausebatte rie für Wandmontage	Brause-Thermostat für Wandmontage 1/2"
<i>Bidet eenhendelmengkraan</i>	<i>Hoekstopkraan 1/2"</i>	<i>Douchemengkraan voor wandmontage</i>	<i>Opbouw douchethermostaat 1/2"</i>
<i>Mitigeur monocommande de bidet</i>	<i>Robinet équerre 1/2"</i>	<i>Mélangeur de douche pour montage mural</i>	<i>Mitigeur thermostatique de douche pour montage mural 1/2"</i>
[7 l/min.]			

			
36 115 955 / 36 015 955	36 120 955 / 36 020 955	36 416 968 + 3x 36 310 955 / 2x 36 310 955 / 1x 36 310 955	36 426 969 / 36 425 969
xStream UP-Einhandbatte rie mit/ohne Umstellung	UP-Einhandbatte rie mit/ohne Umstellung	xTool Thermostatmodul mit 3 Ventilen/ 2 Ventilen/1 Ventil	UP-Thermostat mit Zwe Wege-Mengen- regulierung/Einweg-Mengenregulierung
<i>xStream eenhendelmengkraan voor inbouwmontage met/zonder omstelling</i>	<i>Eenhendelmengkraan voor inbouwmontage met/zonder omstelling</i>	<i>xTool thermostaatmodule met 3 stopkranen/ 2 stopkranen/1 stopkraan</i>	<i>Inbouwthermostaat met 2-weg stopkraan/met 1 stopkraan</i>
<i>Mitigeur monocommande xStream à encastrer avec/sans inverseur</i>	<i>Mitigeur monocommande à encastrer avec/ sans inverseur</i>	<i>Module de thermostat xTool avec 3 robinets/ 2 robinets/1 robinet</i>	<i>Thermostat à encastrer avec réglage de débit et inverseur 2 voies intégré/avec réglage de débit et robinet d'arrêt intégré</i>

			
26 403 955	27 805 955	28 519 968 / 28 518 968	28 508 968
Duschgarnitur komplett	Schlauchbrausegarnitur	Seitenbrause mit/ohne Mengenregulierung	Kopfbrause dreifach verstellbar
<i>Douchegarnituur compleet</i>	<i>Douchegarnituur</i>	<i>Zijdouche met/zonder stopkraan</i>	<i>Hoofddouche drieboudig verstelbaar</i>
<i>Garniture de douche complète</i>	<i>Garniture de douche</i>	<i>Douchette latérale avec/sans réglage du débit</i>	<i>Douche de tête réglable en trois positions</i>
[9 l/min.]	[9 l/min.]	[5 l/min. / 8 l/min.]	[9 l/min.]

			
25 943 955	28 545 968	28 565 968	25 100 955
Wannen-Zweilochbatte rie mit Standrohren	Regenbrause mit Wandanbindung, Ø 200 mm	Regenbrause mit Deckenanbindung, Ø 200 mm	Wannenbatte rie für Wandmontage ohne Garnitur
<i>Badmengkraan met standpijpen</i>	<i>Regendouche met wandbevestiging, Ø 200 mm</i>	<i>Regendouche met plafondbevestiging, Ø 200 mm</i>	<i>Badmengkraan voor wandmontage zonder garnituur</i>
<i>Mélangeur bain à 2 trous avec tubes verticaux</i>	<i>Pomme de douche arrosoir à fixation murale, Ø 200 mm</i>	<i>Pomme de douche arrosoir à fixation au plafond, Ø 200 mm</i>	<i>Mélangeur bain/douche pour montage mural sans garniture</i>
[9 l/min.]*	[9 l/min.]	[9 l/min.]	

		
27 512 955	20 000 955 / 20 001 955	29 140 955
Wannen-Vierlochbatte rie für Wannen- randmontage	Seitenventil 1/2" rechtsschließend/linksschließend	Zwe Wege-Umstellung für Wannen- randmontage
<i>4-gats badmengkraan voor badrandmontage</i>	<i>Stopkraan voor staande montage 1/2" rechtssluitend/linkssluitend</i>	<i>2-weg omstelling voor badrandmontage</i>
<i>Mélangeur bain/douche à 4 trous pour montage sur gorge</i>	<i>Robinet latéral 1/2" fermant à droite/fermant à gauche</i>	<i>Inverseur à 2 voies pour montage sur gorge</i>
[9 l/min.]*		

			
27 703 955	13 512 955	36 242 970	28 450 955
Schlauchbrausegarnitur für Wannen- randmontage	Wanneneinlauf mit automatischer Umstellung Wanne/Brause	Ab- und Überlaufgarnitur	Wandanschlussbogen 1/2"
<i>Douchegarnituur met slang voor badrandmontage</i>	<i>Baduitloop met automatische omstelling bad/ douche</i>	<i>Afvoer- en overloopgarnituur</i>	<i>Wandaansluitbocht 1/2"</i>
<i>Garniture de douche pour montage sur gorge</i>	<i>Bec déverseur de bain avec inverseur automatique bain/douche</i>	<i>Garniture d'écoulement et de trop-plein</i>	<i>Coude mural 1/2"</i>
[9 l/min.]			

			
28 050 955	83 030 955	83 060 955	83 200 955
Brausehalter	Wannengriff, 300 mm	Badetuchhalter, 600 mm	Handtuchring
<i>Douchehouder</i>	<i>Badgreep, 300 mm</i>	<i>Badhanddoekhouder, 600 mm</i>	<i>Handdoekring</i>
<i>Support de douchette</i>	<i>Barre d'appui, 300 mm</i>	<i>Porte-serviette, 600 mm</i>	<i>Porte-serviette anneau</i>

			
83 211 955	83 251 955	83 300 955	83 400 955 / 83 401 955
Handtuchhalter 1-teilig, starr	Haken	Spiegelleuchte, Höhe 315 mm	Glashalter Wandmodell, komplett ohne/mit Dekor
<i>Handdoekhouder eendelig, vast</i>	<i>Haak</i>	<i>Wandlamp, hoogte 315 mm</i>	<i>Drinkglashouder wandmodel, compleet zonder/met decor</i>
<i>Porte-serviette simple, fixe</i>	<i>Patère</i>	<i>Applique de miroir, hauteur 315 mm</i>	<i>Porte-verre mural, complet sans/avec décor</i>

			
83 410 955	83 430 955 / 83 431 955	83 500 955	83 510 955 / 83 511 955
Seifenhalter Wandmodell, komplett	Lotionspender Wandmodell, komplett ohne/mit Dekor	Papierrollenhalter ohne Deckel	Papierrollenhalter mit Deckel ohne/mit Dekor
<i>Zeepschaaltje wandmodel, compleet</i>	<i>Lotionhouder wandmodel, compleet zonder/ met decor</i>	<i>Closetrollhouder zonder klep</i>	<i>Closetrollhouder met klep zonder/met decor</i>
<i>Porte-savon mural, complet</i>	<i>Distributeur de lotion mural, complet sans/ avec décor</i>	<i>Distributeur de papier sans couvercle</i>	<i>Distributeur de papier avec couvercle sans/ avec décor</i>
			
83 590 955	83 900 955		
Reserve-Papierrollenhalter	Toilettenbürsten-Garnitur Wandmodell, komplett		
<i>Reserverolhouder</i>	<i>WC-borstelgarnituur wandmodel, compleet</i>		
<i>Support pour rouleau de réserve</i>	<i>Porte-balai mural, complet</i>		

Oberflächen · Oppervlakken · Finitions



00 chrom
00 chroom
00 chrome



47 champagne
47 champagne
47 champagne



20 710 957

Waschtisch-Dreilochbatterie,
Ausladung 170 mm
3-gats wastafelmengkraan, sprong 170 mm
Mélangeur de lavabo à 3 trous, saillie 170 mm
[8,3 l/min.]



36 712 957

Waschtisch-Wandbatterie, Ausladung 210 mm
3-gats wandmengkraan, sprong 210 mm
Robinetterie murale pour lavabo, saillie 210 mm
[5 l/min.]



22 901 979

Eckventil 1/2"
Hoekstopkraan 1/2"
Robinet équerre 1/2"



26 100 957

Brausebatterie für Wandmontage
Douchemengkraan voor wandmontage
Mélangeur de douche pour montage mural



27 512 957

Wannen-Vierlochbatterie für
Wannenrandmontage
4-gats badmengkraan voor badrandmontage
Mélangeur bain/douche à 4 trous pour montage sur gorge
[9 l/min.]*



20 000 957 / 20 001 957

Seitenventil 1/2" rechtsschließend/
linksschließend
Stopkraan voor staande montage 1/2" rechtssluitend/linkssluitend
Robinet latéral 1/2" fermant à droite/fermant à gauche



27 703 955

Schlauchbrausegarnitur für Wannen-
randmontage
Douchegarnituur met slang voor badrandmontage
Garniture de douche pour montage sur gorge
[9 l/min.]



13 512 955

Wanneneinlauf mit automatischer
Umstellung Wanne/Brause
Baduitloop met automatische omstelling bad/douche
Bec déverseur de bain avec inverseur automatique bain/douche



25 943 957

Wannen-Zweilochbatterie mit Standrohren
Badmengkraan met standpijpen
Mélangeur bain à 2 trous avec tubes verticaux
[9 l/min.]*



26 403 955

Duschgarnitur komplett
Douchegarnituur compleet
Garniture de douche complète
[9 l/min.]



27 805 955

Schlauchbrausegarnitur
Douchegarnituur
Garniture de douche
[9 l/min.]



36 416 968 + 3x 36 310 957 /
2x 36 310 957 / 1x 36 310 957

xTool Thermostatmodul mit 3 Ventilen/2
Ventilen/1 Ventil
xTool thermostaatmoduul met 3 stopkranen/2 stopkranen/1 stopkraan
Module de thermostat xTool avec 3 robinets/2 robinets/1 robinet



28 050 955

Brausehalter
Douchehouder
Support de douchette



25 100 957

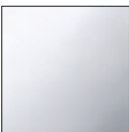
Wannenbatterie für Wandmontage
ohne Garnitur
Badmengkraan voor wandmontage zonder garnituur
Mélangeur bain/douche pour montage mural sans garniture



28 450 955

Wandanschlussbogen 1/2"
Wandaansluitbocht 1/2"
Coude mural 1/2"

Oberflächen · Oppervlakken · Finitions



00 chrom
00 chroom
00 chrome



47 champagne
47 champagne
47 champagne

							
20 722 956	36 722 956	20 723 956	36 723 956	33 500 905 / 33 521 905	33 533 905	33 536 905	20 700 905
Waschtisch-Dreilochbatterie, Griffe aus STRASS® Swarovski® Crystal, kristallklar, Ausladung 170 mm <i>3-gats wastafelmengkraan, grepen van STRASS® Swarovski® Crystal, kristalhelder, sprong 170 mm</i> <i>Mélangeur de lavabo à 3 trous, poignées en cristal transparent STRASS® Swarovski® Crystal, saillie 170 mm</i> [8,3 l/min.]	Waschtisch-Wandbatterie, Griffe aus STRASS® Swarovski® Crystal, kristallklar, Ausladung 210 mm <i>3-gats wandmengkraan, grepen van STRASS® Swarovski® Crystal, kristalhelder, sprong 210 mm</i> <i>Robinetterie murale pour lavabo, poignées en cristal transparent STRASS® Swarovski® Crystal, saillie 210 mm</i> [5 l/min.]	Waschtisch-Dreilochbatterie, Griffe aus Kristallglas klar, Dekor matt, Ausladung 170 mm <i>3-gats wastafelmengkraan, grepen van helder kristal, mat decor, sprong 170 mm</i> <i>Mélangeur de lavabo à 3 trous, poignées en cristal transparent, décor mat, saillie 170 mm</i> [8,3 l/min.]	Waschtisch-Wandbatterie, Griffe aus Kristallglas klar, Dekor matt, Ausladung 210 mm <i>3-gats wandmengkraan, grepen van helder kristal, mat decor, sprong 210 mm</i> <i>Robinetterie murale pour lavabo, poignées en cristal transparent, décor mat, saillie 210 mm</i> [5 l/min.]	Waschtisch-Einhandbatterie mit/ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 130 mm <i>Wastafel eenhendelmengkraan met/zonder afvoergarnituur, sprong 130 mm</i> <i>Mitigeur monocommande de lavabo avec/sans garniture d'écoulement, saillie 130 mm</i> [6,6 l/min.]	Waschtisch-Einhandbatterie ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 130 mm <i>Wastafel eenhendelmengkraan zonder afvoergarnituur, sprong 130 mm</i> <i>Mitigeur monocommande de lavabo sans garniture d'écoulement, saillie 130 mm</i> [6,6 l/min.]	Waschtisch-Einhandbatterie ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 130 mm <i>Wastafel eenhendelmengkraan zonder afvoergarnituur, sprong 130 mm</i> <i>Mitigeur monocommande de lavabo sans garniture d'écoulement, saillie 130 mm</i> [6,6 l/min.]	Waschtisch-Dreilochbatterie, Ausladung 130 mm <i>3-gats wastafelmengkraan, sprong 130 mm</i> <i>Mélangeur de lavabo à 3 trous, saillie 130 mm</i> [6,6 l/min.]
							
20 725 956	36 725 956	22 901 979	36 812 905	33 600 905	22 901 979	34 440 979 + 11 430 979	
Waschtisch-Dreilochbatterie, Griffe aus Porzellan, Ausladung 170 mm <i>3-gats wastafelmengkraan, porseleinen grepen, sprong 170 mm</i> <i>Mélangeur de lavabo à 3 trous, poignées en porcelaine, saillie 170 mm</i> [8,3 l/min.]	Waschtisch-Wandbatterie, Griffe aus Porzellan, Ausladung 210 mm <i>3-gats wandmengkraan, porseleinen grepen, sprong 210 mm</i> <i>Robinetterie murale pour lavabo, poignées en porcelaine, saillie 210 mm</i> [5 l/min.]	Eckventil 1/2“ <i>Hoekstopkraan 1/2“</i> <i>Robinet équerre 1/2“</i>	Waschtisch-Wand-Einhandbatterie, Ausladung 210 mm <i>Eenhendel wandmengkraan, sprong 210 mm</i> <i>Mitigeur monocommande de lavabo mural, saillie 210 mm</i> [5,6 l/min.]	Bidet-Einhandbatterie <i>Bidet eenhendelmengkraan</i> <i>Mitigeur monocommande de bidet</i> [7 l/min.]	Eckventil 1/2“ <i>Hoekstopkraan 1/2“</i> <i>Robinet équerre 1/2“</i>	Brause-Thermostat für Wandmontage 1/2“ <i>Opbouw douchethermostaat 1/2“</i> <i>Mitigeur thermostatique de douche pour montage mural 1/2“</i>	

Oberflächen · Oppervlakken · Finitions

	00 chrom <i>00 chroom</i> <i>00 chrome</i>		26 403 905		36 008 905		36 115 905 / 36 015 905		36 426 969 / 36 425 969
		Duschgarnitur komplett <i>Douchegarnituur compleet</i> <i>Garniture de douche complète</i> [9 l/min.]		Brause-UP-Einhandbatterie <i>Eenhendel inbouw-douchemengkraan</i> <i>Mitigeur monocommande de douche à encastrer</i>		xStream UP-Einhandbatterie mit/ohne Umstellung <i>xStream eenhendelmengkraan voor inbouwmontage met/zonder omstelling</i> <i>Mitigeur monocommande xStream à encastrer avec/sans inverseur</i>		UP-Thermostat mit Zweibege-Mengen-regulierung/Einweg-Mengenregulierung <i>Inbouwthermostaat met 2-weg stopkraan/met 1 stopkraan</i> <i>Thermostat à encastrer avec réglage de débit et inverseur 2 voies intégré/avec réglage de débit et robinet d'arrêt intégré</i>	
	47 champagne <i>47 champagne</i> <i>47 champagne</i>								

							
36 120 905 / 36 020 905	36 416 969 + 3x 36 310 969 / 2x 36 310 969 / 1x 36 310 969	27 805 969	28 519 969 / 28 518 969	33 300 905	34 233 969	27 312 905	29 200 905
UP-Einhandbatterie mit/ohne Umstellung <i>Eenhendelmengkraan voor inbouwmontage met/zonder omstelling</i> <i>Mitigeur monocommande à encastrer avec/sans inverseur</i>	xTool Thermostatmodul mit 3 Ventilen/ 2 Ventilen/1 Ventil <i>xTool thermostaatmodule met 3 stopkranen/ 2 stopkranen/1 stopkraan</i> <i>Module de thermostat xTool avec 3 robinets/ 2 robinets/1 robinet</i>	Schlauchbrausegarnitur <i>Douchegarnituur</i> <i>Garniture de douche</i> [9 l/min.]	Seitenbrause mit/ohne Mengenregulierung <i>Zijdouche met/zonder stopkraan</i> <i>Douchette latérale avec/sans réglage du débit</i> [5 l/min. / 8 l/min.]	Brause-Einhandbatterie für Wandmontage <i>Douche-eenhendelmengkraan voor wandmontage</i> <i>Mitigeur monocommande de douche pour montage mural</i>	Wannen-Thermostat für Wandmontage mit Garnitur <i>Opbouw badthermostaat voor wandmontage met garnituur</i> <i>Mitigeur thermostatique de bain pour montage mural avec garniture</i> [9 l/min.]*	Wannen-Dreiloch-Einhandbatterie für Wannenrandmontage <i>3-gats bad-eenhendelmengkraan voor badrandmontage</i> <i>Mitigeur monocommande de bain à 3 trous pour montage sur gorge</i> [9 l/min.]*	Wannen-Einhandbatterie für Wannenrandmontage <i>Bad-eenhendelmengkraan voor badrandmontage</i> <i>Mitigeur monocommande de baignoire pour montage sur gorge</i>
							
28 508 969	28 549 969 / 28 579 969	28 569 969 / 28 589 969		27 702 969	13 512 905	36 246 970	83 030 905
Kopfbrause dreifach verstellbar <i>Hoofddouche drielvoudig verstelbaar</i> <i>Douche de tête réglable en trois positions</i> [9 l/min.]	Regenbrause mit Wandanbindung, Ø 220/300mm <i>Regendouche met wandbevestiging, Ø 220/300 mm</i> <i>Pomme de douche arrosoir à fixation murale, Ø 220/300 mm</i> [12 l/min. / 14 l/min.]	Regenbrause mit Deckenanbindung, Ø 220/300 mm <i>Regendouche met plafondbevestiging, Ø 220/300 mm</i> <i>Pomme de douche arrosoir à fixation au plafond, Ø 220/300 mm</i> [12 l/min. / 14 l/min.]		Schlauchbrausegarnitur für Wannenrandmontage <i>Douchegarnituur met slang voor badrandmontage</i> <i>Garniture de douche pour montage sur gorge</i> [9 l/min.]	Wanneneinlauf mit automatischer Umstellung Wanne/Brause <i>Baduitloop met automatische omstelling bad/douche</i> <i>Bec déverseur de bain avec inverseur automatique bain/douche</i>	Wanneneinlauf mit Ab- und Überlaufgarnitur <i>Baduitloop met afvoer- en overloopgarnituur</i> <i>Bec déverseur de bain avec garniture d'écoulement et de trop-plein</i>	Wannengriff, 300 mm <i>Badgreep, 300 mm</i> <i>Barre d'appui, 300 mm</i>
							
28 450 969	28 050 969	33 200 905	25 963 905	83 060 905	83 200 905	83 211 905	83 251 905
Wandanschlussbogen 1/2" <i>Wandaansluitbocht 1/2"</i> <i>Coude mural 1/2"</i>	Brausehalter <i>Douchehouder</i> <i>Support de douchette</i>	Wannen-Einhandbatterie für Wandmontage ohne Garnitur <i>Bad-eenhendelmengkraan voor wandmontage zonder garnituur</i> <i>Mitigeur monocommande bain/douche pour montage mural sans garniture</i>	Wannen-Einhandbatterie mit Standrohr ohne Garnitur <i>Bad-eenhendelmengkraan met standpijp</i> <i>Mitigeur monocommande bain/douche avec tube vertical</i> [9 l/min.]*	Badetuchhalter, 600 mm <i>Badhanddoekhouder, 600 mm</i> <i>Porte-serviette, 600 mm</i>	Handtuchring <i>Handdoekring</i> <i>Porte-serviette anneau</i>	Handtuchhalter 1-teilig, starr <i>Handdoekhouder eendelig, vast</i> <i>Porte-serviette simple, fixe</i>	Haken <i>Haak</i> <i>Patère</i>

92

*Durchflussmenge Handbrause · *Debiet handdouche* · *Débit douchette à main*

.molldesign

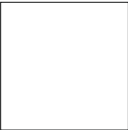
93

							
83 400 905	83 410 905	83 430 905	83 500 905	33 513 940	33 533 940	36 810 940 / 36 812 940	10 040 970
Glashalter Wandmodell, komplett	Seifenhalter Wandmodell, komplett	Lotionspender Wandmodell, komplett	Papierrollenhalter ohne Deckel	Waschtisch-Einhandbatterie mit Ablaufgarnitur, Ausladung 155 mm	Waschtisch-Einhandbatterie ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 175 mm	Waschtisch-Wand-Einhandbatterie, Ausladung 170/210 mm	Geruchverschluss 1 1/4"
<i>Drinkglashouder wandmodel, compleet</i>	<i>Zeepschaaltje wandmodel, compleet</i>	<i>Lotionhouder wandmodel, compleet</i>	<i>Closetrolhouder zonder klep</i>	<i>Wastafel eenhendelmengkraan met afvoergarnituur, sprong 155 mm</i>	<i>Wastafel eenhendelmengkraan zonder afvoergarnituur, sprong 175 mm</i>	<i>Eenhendel wandmengkraan, sprong 170/210 mm</i>	<i>Bekersifon 1 1/4"</i>
<i>Porte-verre mural, complet</i>	<i>Porte-savon mural, complet</i>	<i>Distributeur de lotion mural, complet</i>	<i>Distributeur de papier sans couvercle</i>	<i>Mitigeur monocommande de lavabo avec garniture d'écoulement, saillie 155 mm</i>	<i>Mitigeur monocommande de lavabo sans garniture d'écoulement, saillie 175 mm</i>	<i>Mitigeur monocommande de lavabo mural, saillie 170/210 mm</i>	<i>Siphon 1 1/4"</i>
				[7 l/min.]	[7 l/min.]	[7 l/min.]	
							
83 510 905	83 590 905	83 900 905		22 900 940	33 600 940	33 300 940	34 420 970 + 11 420 940
Papierrollenhalter mit Deckel	Reserve-Papierrollenhalter	Toilettenbürsten-Garnitur Wandmodell, komplett		Eckventil 1/2"	Bidet-Einhandbatterie	Brause-Einhandbatterie für Wandmontage	Brause-Thermostat für Wandmontage 1/2"
<i>Closetrolhouder met klep</i>	<i>Reserverolhouder</i>	<i>WC-borstelgarnituur wandmodel, compleet</i>		<i>Hoekstopkraan 1/2"</i>	<i>Bidet eenhendelmengkraan</i>	<i>Douche-eenhendelmengkraan voor wandmontage</i>	<i>Opbouw douchethermostaat 1/2"</i>
<i>Distributeur de papier avec couvercle</i>	<i>Support pour rouleau de réserve</i>	<i>Porte-balai mural, complet</i>		<i>Robinet équerre 1/2"</i>	<i>Mitigeur monocommande de bidet</i>	<i>Mitigeur monocommande de douche pour montage mural</i>	<i>Mitigeur thermostatique de douche pour montage mural 1/2"</i>
					[7 l/min.]		

Oberflächen · Oppervlakken · Finitions



00 chrom
00 chrom
00 chrome



10 weiß matt
10 mat wit
10 blanc mat

			
36 008 940	36 115 940 / 36 015 940	36 416 968 + 3x 36 310 940 / 2x 36 310 940 / 1x 36 310 940	26 403 940
Brause-UP-Einhandbatterie	xStream UP-Einhandbatterie mit/ohne Umstellung	xTool Thermostatmodul mit 3 Ventilen/ 2 Ventilen/1 Ventil	Duschgarnitur komplett
<i>Eenhendel inbouw-douchemengkraan</i>	<i>xStream eenhendelmengkraan voor inbouwmontage met/zonder omstelling</i>	<i>xTool thermostaatmodule met 3 stopkranen/ 2 stopkranen/1 stopkraan</i>	<i>Douchegarnituur compleet</i>
<i>Mitigeur monocommande de douche à encastrer</i>	<i>Mitigeur monocommande xStream à encastrer avec/sans inverseur</i>	<i>Module de thermostat xTool avec 3 robinets/ 2 robinets/1 robinet</i>	<i>Garniture de douche complète</i>
			[9 l/min.]



27 803 940

Schlauchbrausegarnitur

Douchegarnituur

Garniture de douche

[9 l/min.]



28 519 968 / 28 518 968

Seitenbrause mit/ohne Mengenregulierung

Zijdouche met/zonder stopkraan

Douchette latérale avec/sans réglage du débit

[5 l/min. / 8 l/min.]



28 508 968

Kopfbrause dreifach verstellbar

Hoofddouche drielvoudig verstelbaar

Douche de tête réglable en trois positions

[9 l/min.]



28 545 968

Regenbrause mit Wandanbindung, Ø 200 mm

Regendouche met wandbevestiging, Ø 200 mm

Pomme de douche arrosoir à fixation murale, Ø 200 mm

[9 l/min.]



82 290 970

Duschkorb für Duschgarnitur

Douchemand voor douchegarnituur

Panier pour garniture de douche



83 030 940

Wannengriff, 300 mm

Badgreep, 300 mm

Barre d'appui, 300 mm



83 060 940

Badetuchhalter, 600 mm

Badhanddoekhouder, 600 mm

Porte-serviette, 600 mm



83 200 940

Handtuchring

Handdoekring

Porte-serviette anneau



28 565 968

Regenbrause mit Deckenanbindung, Ø 200 mm

Regendouche met plafondbevestiging, Ø 200 mm

Pomme de douche arrosoir à fixation au plafond, Ø 200 mm

[9 l/min.]



28 450 940

Wandanschlussbogen 1/2"

Wandaansluitbocht 1/2"

Coude mural 1/2"



28 050 940

Brausehalter

Douchehouder

Support de douchette



25 953 940

Wannen-Zweilochbatterie mit Standrohren

Badmengkraan met standpijpen

Mélangeur bain à 2 trous avec tubes verticaux

[9 l/min.]*



83 210 940

Handtuchhalter 2-teilig, starr

Handdoekhouder tweedelig, vast

Porte-serviettes à deux barres, fixe



83 251 940

Haken

Haak

Patère



83 300 940

Spiegelleuchte, Höhe 230 mm

Wandlamp, hoogte 230 mm

Applique de miroir, hauteur 230 mm



83 400 940

Glashalter Wandmodell, komplett

Drinkglashouder wandmodel, compleet

Porte-verre mural, complet



33 233 940 / 33 200 940

Wannen-Einhandbatterie für Wandmontage mit/ohne Garnitur

Bad-eenhendelmengkraan voor wandmontage met/zonder garnituur

Mitigeur monocommande bain/douche pour montage mural avec/sans garniture

[9 l/min.]*



13 801 940

Wanneneinlauf für Wandmontage 1/2"

Baduitloop voor wandmontage 1/2"

Bec déverseur de bain pour montage mural 1/2"



36 246 970

Wanneneinlauf mit Ab- und Überlaufgarnitur

Baduitloop met afvoer- en overloopgarnituur

Bec déverseur de bain avec garniture d'écoulement et de trop-plein



83 430 940

Lotionspender Wandmodell, komplett

Lotionhouder wandmodel, compleet

Distributeur de lotion mural, complet



83 500 940

Papierrollenhalter ohne Deckel

Closetrollhouder zonder klep

Distributeur de papier sans couvercle



83 510 940

Papierrollenhalter mit Deckel

Closetrollhouder met klep

Distributeur de papier avec couvercle



83 900 905

Toilettenbürsten-Garnitur Wandmodell, komplett

WC-borstelgarnituur wandmodel, compleet

Porte-balai mural, complet



							
33 500 945 / 33 521 945	36 810 945 / 36 814 945	10 040 970	22 900 940	22 510 910	20 710 910	36 712 910	10 040 970
Waschtisch-Einhandatterie mit/ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 120 mm	Waschtisch-Wand-Einhandatterie, Ausladung 180/240 mm	Geruchverschluss 1 1/4"	Eckventil 1/2"	Waschtisch-Einlochatterie, Ausladung 125 mm	Waschtisch-Dreilochatterie, Ausladung 125 mm	Waschtisch-Wandatterie, Ausladung 190 mm	Geruchverschluss 1 1/4"
<i>Wastafel eenhendelmengkraan met/zonder afvoergarnituur, sprong 120 mm</i>	<i>Eenhendel wandmengkraan, sprong 180/240 mm</i>	<i>Bekersifon 1 1/4"</i>	<i>Hoekstopkraan 1/2"</i>	<i>1-gats wastafelmengkraan, sprong 125 mm</i>	<i>3-gats wastafelmengkraan, sprong 125 mm</i>	<i>3-gats wandmengkraan, sprong 190 mm</i>	<i>Bekersifon 1 1/4"</i>
<i>Mitigeur monocommande de lavabo avec/sans garniture d'écoulement, saillie 120 mm</i>	<i>Mitigeur monocommande de lavabo mural, saillie 180/240 mm</i>	<i>Siphon 1 1/4"</i>	<i>Robinet équerre 1/2"</i>	<i>Mélangeur de lavabo monotrou, saillie 125 mm</i>	<i>Mélangeur de lavabo à 3 trous, saillie 125 mm</i>	<i>Robinetterie murale pour lavabo, saillie 190 mm</i>	<i>Siphon 1 1/4"</i>
[8,3 l/min.]	[12 l/min.]			[7 l/min.]	[7 l/min.]	[7 l/min.]	

						
33 600 945	13 410 945		22 900 910	24 510 910	13 900 910 + 2x 20 000 910 + 2x 04 23 30 040 00 00	
Bidet-Einhandatterie	Wannen-Schwallleinlauf für Wandmontage, 1/2"		Eckventil 1/2"	Bidet-Einlochatterie	Bidet-Dreilochatterie	
<i>Bidet eenhendelmengkraan</i>	<i>Waterval-baduitloop voor wandmontage, 1/2"</i>		<i>Hoekstopkraan 1/2"</i>	<i>1-gats bidetmengkraan</i>	<i>3-gats bidetmengkraan</i>	
<i>Mitigeur monocommande de bidet</i>	<i>Bec déverseur de bain pour montage mural, 1/2"</i>		<i>Robinet équerre 1/2"</i>	<i>Mélangeur de bidet monotrou</i>	<i>Mélangeur de bidet à 3 trous</i>	
[7 l/min.]	[26,5 l/min.]			[7 l/min.]	[7 l/min.]	

Oberflächen · Oppervlakken · Finitions



20 000 910

Seitenventil 1/2"

Stopkraan voor staande montage 1/2"

Robinet latéral 1/2"



26 100 910

Brausebatterie für Wandmontage

Douchemengkraan voor wandmontage

Mélangeur de douche pour montage mural



34 420 970 + 11 420 910

Brause-Thermostat für Wandmontage 1/2"

Opbouw douchethermostaat 1/2"

Mitigeur thermostatique de douche pour montage mural 1/2"



34 455 970 + 11 420 910

Brause-Thermostat für Wandmontage 1/2", Ø 200 mm

Douchethermostaat voor wandmontage 1/2", Ø 200 mm

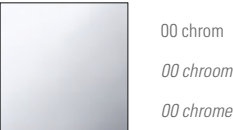
Mitigeur thermostatique de douche pour montage mural 1/2", Ø 200 mm

[9 l/min.]*

																															
36 416 910 + 3x 36 310 910 / 2x 36 310 910 / 1x 36 310 910				26 403 910				27 803 910				28 518 910				27 703 910				13 801 910				36 246 970				82 290 970			
xTool Thermostatmodul mit 3 Ventilen/ 2 Ventilen/1 Ventil				Duschgarnitur komplett <i>Douchegarnituur compleet</i>				Schlauchbrausegarnitur <i>Douchegarnituur</i>				Seitenbrause ohne Mengenregulierung <i>Zijdouche zonder stopkraan</i>				Schlauchbrausegarnitur für Wannen-randmontage <i>Douchegarnituur met slang voor badrandmontage</i>				Wanneneinlauf für Wandmontage 1/2" <i>Baduitloop voor wandmontage 1/2"</i>				Wanneneinlauf mit Ab- und Überlaufgarnitur <i>Baduitloop met afvoer- en overloopgarnituur</i>				Duschkorb für Duschgarnitur <i>Douchemand voor douchegarnituur</i>			
<i>xTool thermostaatmodule met 3 stopkranen/ 2 stopkranen/1 stopkraan</i>				<i>Garniture de douche complète</i>				<i>Garniture de douche</i>				<i>Douchette latérale sans réglage du débit</i>				<i>Bec déverseur de bain pour montage mural 1/2"</i>				<i>Bec déverseur de bain pour montage mural 1/2"</i>				<i>Bec déverseur de bain avec garniture d'écoulement et de trop-plein</i>				<i>Panier pour garniture de douche</i>			
<i>Module de thermostat xTool avec 3 robinets/ 2 robinets/1 robinet</i>				[9 l/min.]				[9 l/min.]				[8 l/min.]				[9 l/min.]															
																															
28 548 910				28 568 910				28 450 910								83 030 910				83 060 910				83 200 910				83 211 910			
Regenbrause mit Wandanbindung, Ø 200 mm <i>Regendouche met plafondbevestiging, Ø 200 mm</i> <i>Pomme de douche arrosoir à fixation au plafond, Ø 200 mm</i>				Regenbrause mit Deckenanbindung, Ø 200 mm <i>Regendouche met plafondbevestiging, Ø 200 mm</i> <i>Pomme de douche arrosoir à fixation au plafond, Ø 200 mm</i>				Wandanschlussbogen 1/2" <i>Wandaansluitbocht 1/2"</i> <i>Coude mural 1/2"</i>				Wannengriff, 300 mm <i>Badgreep, 300 mm</i> <i>Barre d'appui, 300 mm</i>				Badetuchhalter, 600 mm <i>Badhanddoekhouder, 600 mm</i> <i>Porte-serviette, 600 mm</i>				Handtuchring <i>Handdoekring</i> <i>Porte-serviette anneau</i>				Handtuchhalter 1-teilig, starr <i>Handdoekhouder eendelig, vast</i> <i>Porte-serviette simple, fixe</i>							
[9 l/min.]				[9 l/min.]																											
																															
28 050 910				25 133 910 / 25 100 910				27 512 910				25 943 910				83 251 910				83 300 910				83 400 910				83 410 910			
Brausehalter <i>Douchehouder</i> <i>Support de douchette</i>				Wannenbatterie für Wandmontage mit/ohne Garnitur <i>Badmengkraan voor wandmontage met/zonder garnituur</i> <i>Mélangeur bain/douche pour montage mural avec/sans garniture</i>				Wannen-Vierlochbatterie für Wannen-randmontage <i>4-gats badmengkraan voor badrandmontage</i> <i>Mélangeur bain/douche à 4 trous pour montage sur gorge</i>				Wannen-Zweilochbatterie mit Standrohren <i>Badmengkraan met standpijpen</i> <i>Mélangeur bain à 2 trous avec tubes verticaux</i>				Haken <i>Haak</i> <i>Patère</i>				Spiegelleuchte, Höhe 200 mm <i>Wandlamp, hoogte 200 mm</i> <i>Applique de miroir, hauteur 200 mm</i>				Glashalter Wandmodell, komplett <i>Drinkglashouder wandmodel, compleet</i> <i>Porte-verre mural, complet</i>				Seifenhalter Wandmodell, komplett <i>Zeepschaaltje wandmodel, compleet</i> <i>Porte-savon mural, complet</i>			
				[9 l/min.]*				[9 l/min.]*				[9 l/min.]*																			

				 			
83 430 910	83 500 910	83 510 910	83 590 910	11 150 911 11 151 911	22 510 911 + 2x 11 150 911	20 710 911 + 2x 11 150 911	10 040 970
Lotionspender Wandmodell, komplett <i>Lotionhouder wandmodel, compleet</i> <i>Distributeur de lotion mural, complet</i>	Papierrollenhalter ohne Deckel <i>Closetrolhouder zonder klep</i> <i>Distributeur de papier sans couvercle</i>	Papierrollenhalter mit Deckel <i>Closetrolhouder met klep</i> <i>Distributeur de papier avec couvercle</i>	Reserve-Papierrollenhalter <i>Reserverolhouder</i> <i>Support pour rouleau de réserve</i>	Griff aus STRASS® Swarovski® Crystal, kristallklar, medium saphir <i>Greep van STRASS® Swarovski® Crystal, kristalhelder, medium saffier</i> <i>Poignée en STRASS® Swarovski® Crystal, cristal transparent, medium saphir</i>	Waschtisch-Einlochbatterie, Ausladung 125 mm <i>1-gats wastafelmengkraan, sprong 125 mm</i> <i>Mélangeur de lavabo monotrou, saillie 125 mm</i> [7 l/min.]	Waschtisch-Dreilochbatterie, Ausladung 125 mm <i>3-gats wastafelmengkraan, sprong 125 mm</i> <i>Mélangeur de lavabo à 3 trous, saillie 125 mm</i> [7 l/min.]	Geruchverschluss 1 1/4“ <i>Bekersifon 1 1/4“</i> <i>Siphon 1 1/4“</i>
							
83 900 910				22 900 910	24 510 911 + 2x 11 150 911	36 416 910 + 3x 36 310 911 / 1x 36 310 911 + 3/2/1x 11 151 911	27 512 911 + 2x 11 150 911
Toilettenbürsten-Garnitur Wandmodell, komplett <i>WC-borstelgarnituur wandmodel, compleet</i> <i>Porte-balai mural, complet</i>				Eckventil 1/2“ <i>Hoekstopkraan 1/2“</i> <i>Robinet équerre 1/2“</i>	Bidet-Einlochbatterie <i>1-gats bidetmengkraan</i> <i>Mélangeur de bidet monotrou</i> [7 l/min.]	xTool Thermostatmodul mit 3 Ventilen/ 2 Ventilen/1 Ventil <i>xTool thermostaatmodule met 3 stopkranen/ 2 stopkranen/1 stopkraan</i> <i>Module de thermostat xTool avec 3 robinets/ 2 robinets/1 robinet</i>	Wannen-Vierlochbatterie für Wannenrandmontage <i>4-gats badmengkraan voor badrandmontage</i> <i>Mélangeur bain/douche à 4 trous pour montage sur gorge</i> [9 l/min.]*

Oberflächen · Oppervlakken · Finitions



Oberflächen · Oppervlakken · Finitions



			
33 500 935 / 33 521 935	36 812 935	17 500 935	22 901 979
Waschtisch-Einhandatterie mit/ohne Ablaufgarnitur, Ausladung 130 mm	Waschtisch-Wand-Einhandatterie, Ausladung 190 mm	Standventil, Ausladung 90 mm	Eckventil 1/2"
<i>Wastafel eenhendelmengkraan met/zonder afvoergarnituur, sprong 130 mm</i>	<i>Eenhendel wandmengkraan, sprong 190 mm</i>	<i>Toiletkraan, sprong 90 mm</i>	<i>Hoekstopkraan 1/2"</i>
<i>Mitigeur monocommande de lavabo avec/sans garniture d'écoulement, saillie 130 mm</i>	<i>Mitigeur monocommande de lavabo mural, saillie 190 mm</i>	<i>Robinet de service, saillie 90 mm</i>	<i>Robinet équerre 1/2"</i>
[7 l/min.]	[7 l/min.]	[7 l/min.]	

			
33 600 935	33 300 935	34 440 935	36 008 935
Bidet-Einhandatterie	Brause-Einhandatterie für Wandmontage	Brause-Thermostat für Wandmontage 1/2"	Brause-UP-Einhandatterie
<i>Bidet eenhendelmengkraan</i>	<i>Douche-eenhendelmengkraan voor wandmontage</i>	<i>Opbouw douchethermostaat 1/2"</i>	<i>Eenhendel inbouw-douchemengkraan</i>
<i>Mitigeur monocommande de bidet</i>	<i>Mitigeur monocommande de douche pour montage mural</i>	<i>Mitigeur thermostatique de douche pour montage mural 1/2"</i>	<i>Mitigeur monocommande de douche à encastrer</i>
[7 l/min.]			

			
36 426 969 / 36 425 969	36 120 935 / 36 020 935	26 403 935	27 805 935
UP-Thermostat mit Zweiwege-Mengenregulierung/Einweg-Mengenregulierung	UP-Einhandatterie mit/ohne Umstellung	Duschgarnitur komplett	Schlauchbrausegarnitur
<i>Inbouwthermostaat met 2-weg stopkraan/met 1 stopkraan</i>	<i>Eenhendelmengkraan voor inbouwmontage met/zonder omstelling</i>	<i>Douchegarnituur compleet</i>	<i>Douchegarnituur</i>
<i>Thermostat à encastrer avec réglage de débit et inverseur 2 voies intégré/avec réglage de débit et robinet d'arrêt intégré</i>	<i>Mitigeur monocommande à encastrer avec/sans inverseur</i>	<i>Garniture de douche complète</i>	<i>Garniture de douche</i>
		[9,5 l/min.]	[9,5 l/min.]

			
33 200 935	36 242 970	28 450 935	28 050 935
Wannen-Einhandatterie für Wandmontage ohne Garnitur	Ab- und Überlaufgarnitur	Wandanschlussbogen 1/2"	Brausehalter
<i>Bad-eenhendelmengkraan voor wandmontage zonder garnituur</i>	<i>Afvoer- en overloopgarnituur</i>	<i>Wandaansluitbocht 1/2"</i>	<i>Douchehouder</i>
<i>Mitigeur monocommande bain/douche pour montage mural sans garniture</i>	<i>Garniture d'écoulement et de trop-plein</i>	<i>Coude mural 1/2"</i>	<i>Support de douchette</i>

	
13 801 935	
Wanneneinlauf für Wandmontage 1/2"	
<i>Baduitloop voor wandmontage 1/2</i>	
<i>Bec déverseur de bain pour montage mural 1/2"</i>	

Oberflächen · Oppervlakken · Finitions

	00 chrom
	00 chroom
	00 chrome

VILLEROY & BOCH

GERMANY

Villeroy & Boch AG
Unternehmensbereich Bad und Wellness
Postfach 11 22
D-66688 Mettlach

Telefon +49 (0)6864 81-1500
Fax +49 (0)6864 81-1484

Official licensee for
Villeroy & Boch fittings and accessories
Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG
Armaturenfabrik
Köbbingser Mühle 6
D-58640 Iserlohn

Dornbracht Deutschland GmbH & Co. KG
Köbbingser Mühle 6
D-58640 Iserlohn

Telefon +49 (0)2371 433-470
Fax +49 (0)2371 433-2345

01 00 14 965 16 / 9302 1J A3 · D · 2014 Printed in Germany · Farb- und Dimensionsabweichungen entsprechen den üblichen Toleranzen. Farb- und Modelländerungen vorbehalten.
Kleur- en dimensieafwijkingen voldoen aan de gebruikelijke tolerantie. Kleur- en modelwijzigingen voorbehouden.
Les différences de couleurs et de dimensions correspondent aux tolérances habituelles. Sous réserve de modification des coloris et des modèles.

Ihr Berater · Uw adviseur · Votre conseiller:

